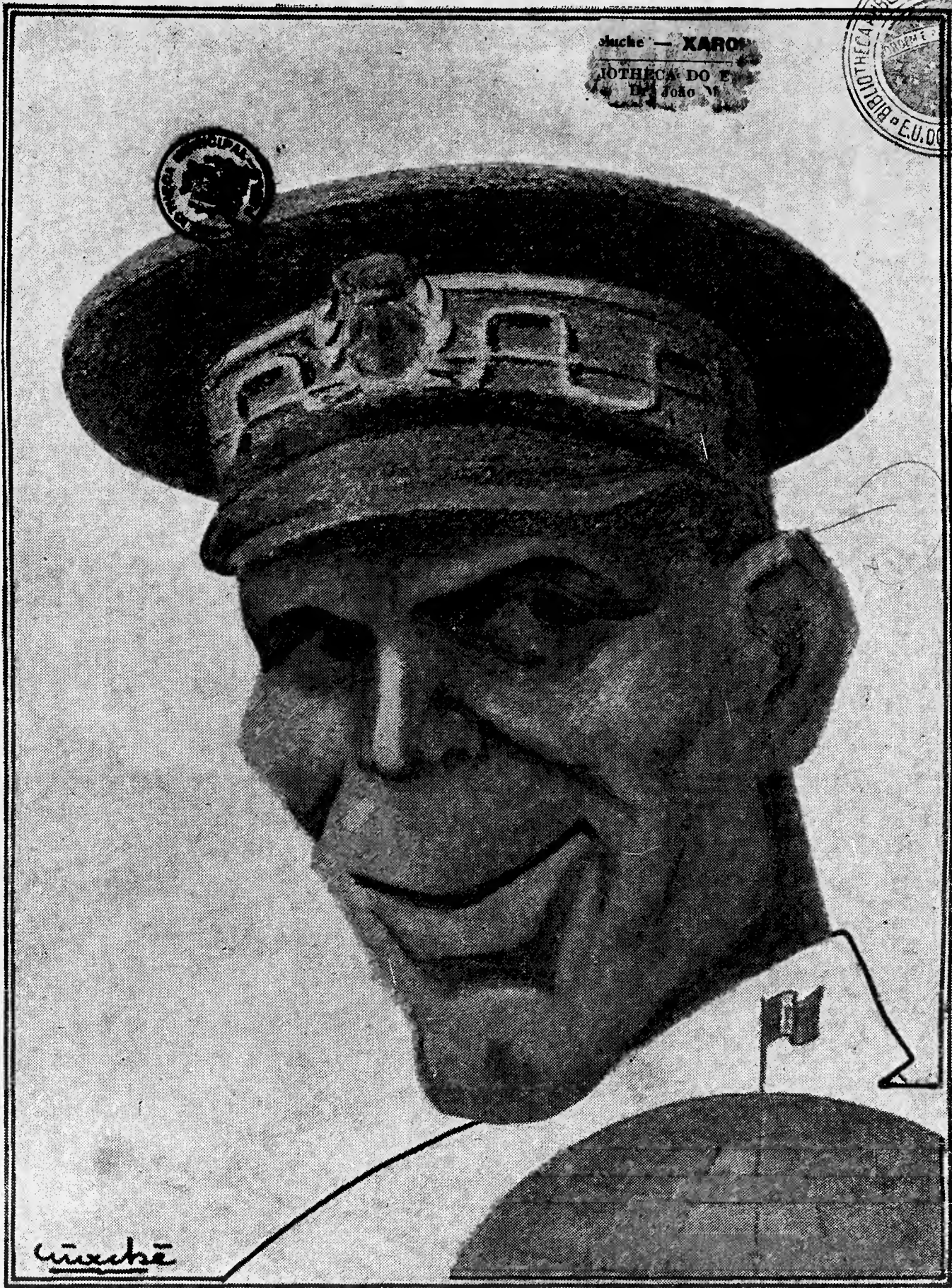


Il Pasquino Coloniale

GLORIA D'ITALIA



Generale NOBILE, il conquistatore del Polo.

□ CINZANO □

ANDAR PRAT.
EST. N.º de CRD.

Manufatura
de Chapéos ::

R. CERVONE

RUA PINTO FERRAZ, 21-A — S. PAULO

Especialidade em
Chapéos Finos

Olio

Bertolli

**Olio di pura Oliva
finissimo**

IL PREFERITO



**SQUISITO APERITIVO, TONICO
E RICOSTITUENTE DEL SANGUE!**



**Sciropo
Pagliano**

del Prof. Girolamo
Pagliano, di
Firenze.

**In vendita dal
1838!**

**SOVRANO DEPURATIVO E RINFRESCANTE
DEL SANGUE.**

Concessionario esclusivo per il Brasile:

Emilio Ajroldi

SAN PAOLO — RIO DE JANEIRO

BANCO DE CREDITO DO

ESTADO DE S. PAULO

S. Paulo: MATRIZ — R. da Quitanda, 6.
Telefona 2-4405, 4406, 4407 e 1240 — Casella
Postale 2813.
Indirizzo telegrafico: "Bancredito".

FILIALI:

SANTOS; Rua 15 de Novembro, 162 — Cas. Postale 888
— Telefono 230

SOROCABA: Rua Souza Pereira, 80.

SÃO BERNARDO: Rua Glycerio, N.º 32

SÃO ROQUE: Rua Sete de Setembro, N.º 36

VIRADOURO, CAMPINAS, CEDRAL, CATANDUVA e
CONCHAS.

AGENCIA DO BRAZ

Teleph. 9-1218.

AV. RANGEL PESTANA, 268 (Largo da Concordia)

Si incarica degli incassi su qualunque piazza del Paese—
Rimette danaro all'estero al miglior tasso del giorno —
Tutte le operazioni cambiarie.

CAFFE' IN POLVERE FALCHI
DEI MIGLIORI, IL MIGLIORE
Falchi, Papini & Cia.

Clinica Medico-Chirurgica e Ostetrico Ginecologica
 Del **Dott. V. Sola** Medicina - Chirurgica — Malattie delle Signore. **VIE URINARIE**. Specialista delle Malattie della pelle, Veneree e Sifilitiche.
 Gabinetto modernissimo di Eletticità per applicazioni mediche, Chirurgiche e Ginecologiche. Alta frequenza. Diatermia. Raggi ultra violetti. Raggi Sollux. Ozonoterapia. Massaggi. Bagni di luce. Galvanizzazione. Faradizzazione ecc. Dispositivo di Boerner - Santos per la cura della Blenorragia e complicazioni.
 Cura garantita e rapida della Blenorragia acuta e cronica (Pagamento dopo la cura).
RUA S. JOÃO, 85.A (p. p.)
 Telef. 4.0491. Dalle 9-12 e 14-18 — Caixa postal 1914
 Resid: RUA VERGUEIRO, 429

Malattie degli Orecchi, Naso e Gola

Dr. Roberto Oliva

specialista, ex-assistente delle cliniche di Parigi, Berlino e Vienna. Cons.: dalle 2 alle 4. Rua Libero Badaró, 153, 2.º piano.

Dottor Fausto Fioravanti

Medico-chirurgo e ostetrico della R.º Università di Pisa, dell'Ospedale Umberto I. — Malattie delle signore e dei bambini. — Veneree e Sifilitiche.
 Cons.: Rua Libero Badaró, 31. — Tel.: 2-5780 — Dalle 8 alle 5 — Residenza, Rua S. Cactano, 11 - Sobr. — Tel.: 4-6151. — Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2.

Dottor Arturo Zapponi

Medico chirurgico e ostetrico, abilitato dal Governo Federale — Malattie delle signore e dei bambini — Analisi microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilitiche con metodo proprio. — Rua São Bento n. 40 — Dalle 3 1/2 alle 5 pom. — Tel.: 2-6321 — Resid.: Av. Rangel Pestana, 114 — Dalle 8 alle 9 e dalle 12 alle 15 — Telef.: 9-0155.

MALATTIE NERVOSE

Paralisi, Convulsioni, Neurastenia, Sclerotia, Sifilide ecc. — **DEL CUORE, DEI POLMONI, DEI RENI, REUMATISMO.**

Prof. Dr. E. Tramonti

Cons.: Praça Republica, 15 — Ore 3 alle 4,30
 Res.: Al. Jahu', 49 - Tel 7-22-31

PREFRAM
LACTA
 CAFE E LEITE, MAIS DELICIOS

DOTTOR SALVATORE PEPE
 DEGLI OSPEDALI DI PARIGI
 Vie urinarie — Elettrolisi — Uretroscopia Anteriore e Posteriore — Cistoscopia — Cateterismo degli Uteri.
 Consultorio: Rua 7 de Abril N.º 35 — Telefono: 4-4806 — Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16 — S. PAULO.

DISEGNI PER RECLAME, CARICATURE E CLICHE' nell' Amministrazione del "PASQUINO COLONIALE"

Dott. Antonio Rondino
 MEDICO E OPERATORE
 Libero Badaró, 4
 Telefono: 2-5086
 Residenza: Tel.: 4-6215

Dott. Prof. G. Brunetti
 Direttore dell'Ospedale di Carità del Braz — Largo 7 de Setembro, N.º 2 — Telef.: 2-4226.

Dr. B. Rubbo
 Medico chirurgo e ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia, ex-chirurgo degli Ospedali di Napoli — Chirurgo dell'Ospedale Umberto I — Avenida Rangel Pestana, 102 - Sobr. — Telefono: 9 - 1675 — Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3.

LABORATORIO DI ANALISI
 del dott. JESUINO MACIEL — con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paulo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio — Reazione di Wassermann e autovaccini — Esame completo di urina, feci, tumori e frammenti patologici — Ladeira Dr. Falcão, 15 — Telef.: 2-5439 — Tutti i giorni dalle 8 alle 18.

Prof. GUARNIERI -- Dr. RAIA -- Dr. PIGERNI
 MEDICINA — CHIRURGIA — PARTI — RAGGI X
 Consult.: dalle 13 alle 15 — Telefono: 4-5179
 PIAZZA DELLA REPUBBLICA, 11 — SAN PAULO

RESTAURANTE "SPADONI"
 Diretto dal suo antico proprietario GIULIO PASQUINI
PASQUINI & CIA.
 N. 49 — Rua Ypiranga — Telefono 4-1651
 — SÃO PAULO —

Inalatorio a secco
 Primo impianto nel S. America con macchinario modernissimo, di questo nuovo sistema, assai conosciuto e consacrato in Europa, per la cura delle *Bronchiti croniche, asma bronchiale, glandole tracheo-bronchiali, infarismo, acido urico, malattie del naso, gola, orecchie, ecc.*
AV. B. LUIZ ANTONIO, 64
 Dalle ore 2 alle 6. — N. B.: Nell'Inalatorio non si accettano tubercolotici.

Il Prof. Dr. A. Donati
 Ha trasferito il proprio Laboratorio Clinico nella via Barão de Itapetininga, 37-A — 2.º piano — Tel. Cid. 6141 — Residenza: Rua Consolação, 155-A — Tel.: 4-0468

Dottor Bologna Bologna
 Medico per l'Università di Roma e per la Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro — Clinica Medico-chirurgica in generale, specialmente per le Malattie dei bambini. — Cons.: Rua Barão de Itapetininga, n.º 65 — Tel. 4 - 4416 — Dalle 2 alle 1 — Resid.: Rua Ministro Godoy, 103 — Telef. 5-8844 — Alle ore 8.

Dottor Roberto G. Caldas
 Specialista per le malattie dei bambini — Ex-assistente del dottor Moncorve di Rio de Janeiro e capo della Clinica dei bambini della Santa Casa di Misericordia. — Visite dalle 1 1/2 alle 3 1/2. — Resid.: e Cons.: R. Major Que-dinho, 7 — Tel. 4-5403.

Clinica Oculistica
DOTT. GIUSEPPE CELESTE
 Oculista dell'Ospedale Italiano e della Beneficenza Portoghese. Consultorio — Largo S. Bento, 14; dalle 13 alle 16.

AGENCIA SCAFUTO
 Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per signore e bambini. Ultime novità di moda ad ogni arrivo di posto. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5 (sobrelaja) — Esquina da R. 15 de Novembro — Tel. 2-3545.

DOTTOR ANDREA PEGGION
 MEDICO-OPERATORE
 Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni, vesicula, prostata e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più moderni) — Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I.
RUA STA. EPHIGENIA, 5 — Ore 13-17 — Tel. 4-6387

Dott. Domenico Define
 Chirurgo della Santa Casa — Pratico degli ospedali ortopedici di Vienna, Heidelberg, Bologna e Milano. Specialità disturbi dell'apparecchio locomotore ed elevatore e chirurgia infantile. — Consultorio: Piazza da Sé, 94 — Telefono: 2-6529, dalle 14 alle 17 — Resid.: R. do Paraizo, 11. Tel.: 7-2219.



IL RAPIDO VAPORE DI LUSO
CONTE VERDE

partirà da Santos il 20 Aprile e 4 Giugno per Genova con scall flassi e regolari a Barcellona e Villafranca.

Treno speciale da S. Paulo alla banchina del porto di Santos per viaggiatore, bagaglio e **CARRO RESTAURANT**

CONTE VERDE
Partirà per Rio, Barcellona, Villa franca e Genova: il 20 Aprile.

PROSSIME PARTENZE DA SANTOS, PER:
Vapore Buenos Ayres Genova

CONTE VERDE ...	20 Aprile	Rio, Barc. Villfr. Gen.
Prssa. MARIA ...	30 Aprile	Rio, Napoli, Genova
CONTE ROSSO ...	1 Maggio	Rio, Barcellona, Villafranca, Genova.
CONTE VERDE ...	22 Maggio	11 Giugno
Prssa. GIOVANNA ...	22 Maggio	11 Giugno
CONTE ROSSO ...	12 Giugno	22 Giugno
Princ. MARIA ...	24 Giugno	10 Luglio

Splendide sistemazioni di 2.ª Classe Economica

Biglietti di chiamata per i vapori **CONTE VERDE** e Tipo **PRINCIPESSE** esclusivamente adattati per la terza Classe.
TUTTI I PASSEGGERI IN CABINA

Dal gennaio 1928 la linea Sud America — Italia, sarà effettuata dai due grandi espressi
CONTE ROSSO — **CONTE VERDE**

IL CONTE ROSSO
Partirà per Rio — Barcellona — Villafr. e Genova da **SANTOS l'11 Maggio 1928**

Passeggi di chiamata dall'Italia e dall'Europa
LLOYD SABAUDO (Brasil) S. A.
RIO DE JANEIRO — Av. Rio Branco, 35 — Telefono Norte, 4302 — **S. PAULO:** Rua Libero Badaró, 113 — Telefono 2-3651 — **SANTOS:** Rua 15 de Novembro, 182 — Telefono Central, 1080
Indirizzo telegraphico: **SABAUDO.**



La Rapidissima
OLIVETTI
è vittoriosa su tutti i mercati

VENDONSI

ricette per vini nazionali e stranieri, con fermentazioni e rapidi di nva nazionale, che possono garantire con vini stranieri utilizzando le vitacce per vino fino da pasto, con canna o frutta e per guarirne i difetti. — Birra fina — Liquori — Bibe senza alcool — Aceto senza acido acetico. Citrato di magnesia, Saponi, Vini bianchi e altre bibite igieniche. — Catalogo gratis — **OLINDO BARBIERI**
Rua do Paraizo, 23 — São Paulo
Telefono 7-0158

CALZOLAI

Prima di fare acquisto di forme per scarpe, visitate la fabbrica di **EMILIO GRIMALDI**
Rua Washington Luiz, 25
ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di **FORME.**

BAR E RESTAURANT A LA CARTE
PIAZZA DR. JOAO MENDES, 4
Cucina familiare con tutto il conforto — Si accettano pensionisti — Assortimento di vini stranieri e nazionali, a prezzi modici. — Aperto fino all'1 di notte. Le Società, uscendo dalle loro riunioni, troveranno in questo Bar tutte le comodità.

Olio Sasso



Preferito in tutto il mondo

RAPPRESENTANTI

Casa Trinacria

Antonio, Salvador
Messina & Comp.

R. Aurora, 39-S. Paulo

N.G.I. NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Prossime partenze da Rio de Janeiro per l'Europa del piu' grande, lussuoso e rapido piroscafo in servizio sulla Linea del Sud-America:

Giulio Cesare

25 MAGGIO - 7 LUGLIO - 13 OTTOBRE

La PIU' LUSSUOSA e la PIU' GRANDE MOTONAVE DEL MONDO

AVGVSTVS

LA NAVE AMMIRAGLIA D'ITALIA

Dislocamento: 35.000 tonn. — Stazza lorda: 32.500 tonn.

Prossime partenze da Rio per BARCELLONA, VILLAFRANCA e GENOVA
17 GIUGNO — 4 AGOSTO — 22 SETTEMBRE — 2 NOVEMBRE.

LE PIU' MODERNE E SUPERBE SISTEMAZIONI PER:

243 passeggeri di classe di lusso
280 passeggeri di 2.a classe

318 passeggeri di classe intermediaria
934 passeggeri di 3.a classe in cabine

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:

ITALIA - AMERICA

SAN PAOLO
R. Alvares Penteado, 43

SANTOS
Pr. da Republica, 26

RIO DE JANEIRO
Av. Rio Branco, 4

BANCA FRANCESE E ITALIANA PER L'AMERICA DEL SUD

SOCIEDADE ANONYMA — CAPITAL, Frs. 50.000.000,00 — FUNDO DE RESERVAS, Frs. 68.000.000,00

Sede central: PARIZ — Agencias: AGEN, REIMS, SAINT-QUENTIN, TOULOUSE — Brasil: Arraraquara, Bahia, Barretos, Bebedouro, Botucatu', Caxias, Coritiba, Espirito Santo do Pinhal, Jahu', Mococa, Ourinhos, Paranaguá, Ponta Grossa, Porto Alegre, Recife, Ribeirão Preto — Rio de Janeiro, Rio Grande, Rio Preto, Santos, São Carlos, São José do Rio Preto, São Manoel, São Paulo — ARGENTINA: BUENOS AIRES. ROSARIO DE SANTA FE' — CHILE: SANTIAGO. VALPARAISO — COLOMBIA: BOGOTA' — URUGUAY: MONTEVIDEOU.

Situação das contas das filiaes no Brasil em 31 de Março de 1928

ACTIVO		PASSIVO	
Letras descontadas	135.523:003\$160	Capital declarado das Filiaes no Brasil	15.000:000\$000
Letras e effectos a receber:		Depositos em Contas Correntes:	
Letras do Exterior	56.016:802\$440	Contas Correntes	120.952:564\$890
Letras do Interior	86.503:626\$910	Limitadas	7.120:584\$260
Emprestimos em Contas Correntes:		Depositos a Penzo Fixo	138.389:195\$010
Saldo devedores em moeda nacional	111.647:873\$450	Depositos em Conta de Cobrança	156.896:021\$690
Saldo devedores por creditos abertos no estrangeiro	4.627:039\$260	Titulos em Deposito	336.207:510\$010
Valores depositados	336.207:510\$010	Agencias e Filiaes	184.718:812\$450
Agencias e Filiaes	193.575:869\$560	Correspondentes no Estrangeiro	110:422:173\$600
Correspondentes no Estrangeiro	91.916:246\$450	Casa Matriz	30.591:814\$010
Titulos e Fundos pertencentes ao Banco	14.866:228\$660	Diversas contas	46.119:145\$190
CAIXA:			
Em moeda corrente	35.052:708\$090		
Em C/C a n) Disposição:			
Nos outros Bancos	20.963:145\$890		
No Banco do Brasil	25.662:255\$340		
Diversas contas	33.802:512\$610		
	1.146.424:827\$770		1.146.424:827\$770

A Directoria: ROSSI-APOLLINARI

São Paulo, 10 de Abril de 1928.

O Contador: CLERLE

HAT-STORE



CHAPÉUS, MEIAS
GRAVATAS, CALÇADOS

SERAFINO CHIODI
PRAÇA ANTONIO PRADO 13
A-CASA-DOS-ELEGANTES



IL PASQUINO COLONIALE

"Col tempo e con la paglia maturano le nespole"...

Abbonamento annuo 15\$000
Un semestre . . . 8\$000

UFFICI: R. TRES DE DEZEMBRO, 5-1.º AND.
(Antica Boa Vista)
Teleph. 2-1890 — Caixa 2867 — São Paulo

IL BOLLETTINO

Se l'altra Settimana ha fatto il muto,
— Ogni lettore benevole dirà —
Oggi racconterà ciò che ha taciuto
Cioè delle stragrandi novità;
Ché senza il Bollettin. io affermo e giuro,
Dobbiamo rimaner sempre all'oscuro.

Situazione caluissima, idilliaca:
L'ordin regna dovunque piu' perfetto,
Tranne qualche paralisi cardiaca,
Qualche pazzo che muore per dispetto
E qualcun altro muor d'indigestione
Per le solenni sbornie del Pasquone.

Di qua e di là si notano dei lutti,
E ovunque ascolto il solito lamento:
— Ah la Pasqua non dette buoni frutti!
E generale sembra lo scontento:
Oggi, per metter pace tra i mortali,
Non valgono le Pasque ed i Natali!

L'Ambasciator restò commosso e fiero,
Quando volle velerci da vicino,
E aprirci volle schietto il suo pensiero.

Dice il beneficiato a capo chino:
— Oh Ambasciator benefico e cortese,
Non potreste venir due volte al mese?

Prima ch'egli tentasse il grande volo,
Beires ha fracassato l'aereo piano:
Gago Coutinho può sentirne duolo.
Perché il motore non è italiano:
Ecco ciò che succede a chi è maligno,
Gago Coutinho mio, Gago Coutinho!

Nella Cina si sgozzano. Che gente
Senza un motivo logico, così!
Senza uno stile, senza linea, niente,
Per un giusto di prendersi di lì'.
Dicono: Mosca, i rubli, il comunismo:
Macché, quelli lo fanno per snobismo.

Alla fine di questo mese in corso
(E' grave, ma se taccio sono un vile;
E' forte ma tacendo avrei rimorso)
Dunque alla fin dell'odoroso Aprile
(Nel dirlo ahimé! mi vien meno il coraggio)
Salvo complicazioni, viene Maggio!

Altra grave notizia interessante,
Che fa sperare un poco di sollievo,
E ch'è la piu' sicura fra le tante.
Sarebbe che... cioè... dunque dicevo:
Lettore benigno, la notizia è questa:
Domani — se non erro — si fa festa!

SIGNORE

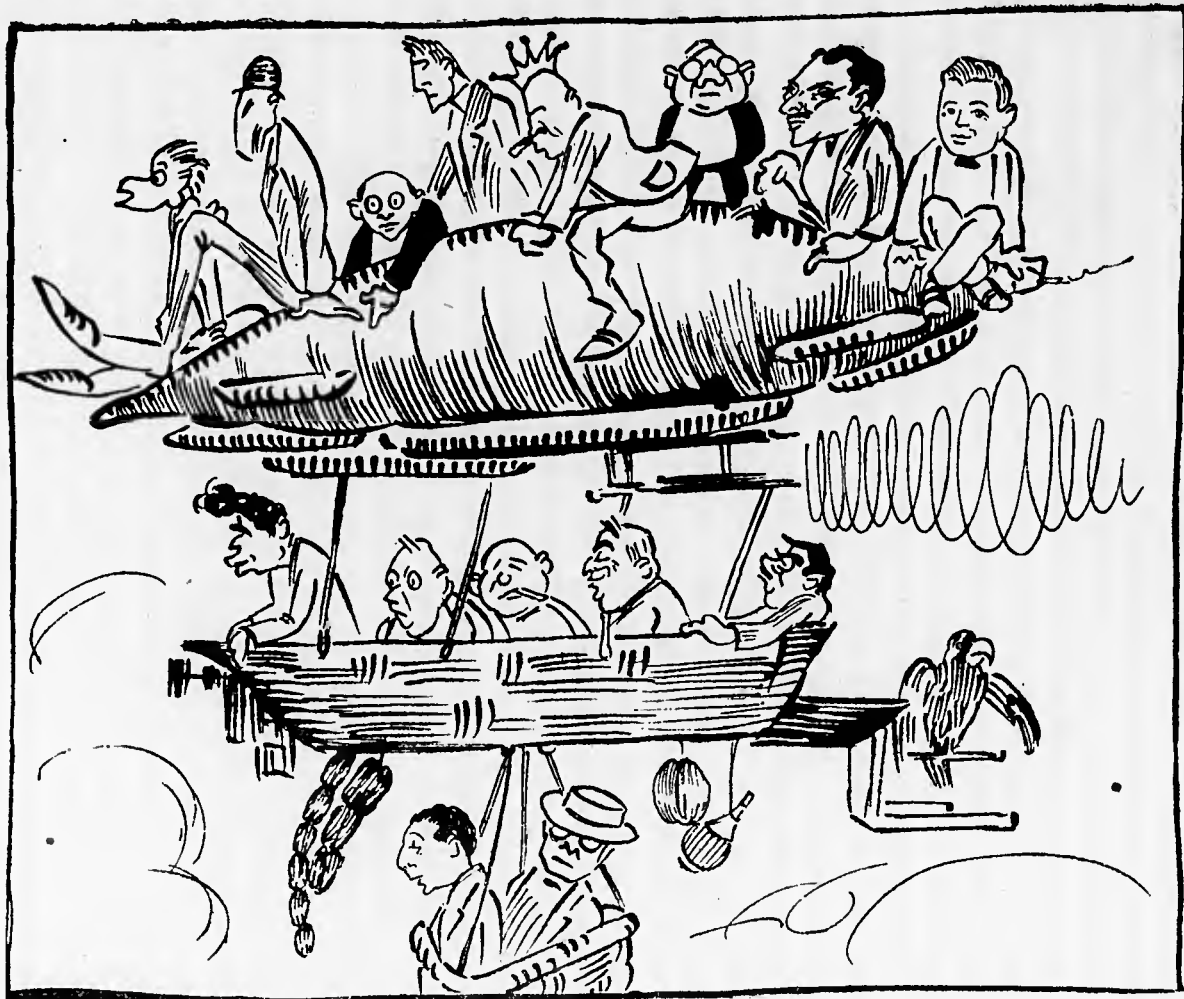
USATE PER LA VOSTRA IGIENE

GYROL

SCATOLA CON 20 CARTINE: 5\$

DISINFETTANTE - DEODORANTE

Curativo sovrano negli scorrimenti fetidi, infiammazioni dell'utero o delle ovaie, dolori alle ovaie, coliche dell'utero, catarro uterino, emorragia della donna, dolori delle mestruazioni. — L'uso giornaliero del GYROL disinfetta e conserva la vitalità dell'utero e delle ovaie.



Vinggi di moda: al Polo!

AL POLO, AL POLO!

Con la partenza del generale Nobile, col dirigibile "Italia", il Polo torna di moda. Non riusciranno, quindi, disciare ai nostri lettori alcune indicazioni... polari.

Di polo vi sono diverse specie: c'è il Marco Polo che seppa fare il Milione senza bisogno di partorir figli maschi e senza bisogno né di lotterie, né di lotte rie per l'esistenza (polo in ribasso perché Marco); c'è l'attore cinematografico americano Edi Polo (e di... come ti pare) e c'è infine il polo nord.

Tutto ciò che si riferisce al polo è poloso, per cui si dice di certi scrittori che han poloso stile (leggi articolisti del Piccolo e del Fanfulla).

Il Polo Nord è glaciale come la menta e come il commendatore Ugliengo.

L'industria più comune è la fabbrica di sorbetti; le fred-dure che mette in circolazione il cav. Cuccato sono di marca polare.

Nel mese di Novembre le piante di castagne vi fanno i "marrons glacés"; il popolo non è molto ospitaliero tanto è vero che fa a tutti un'acco-

glienza naturalmente glaciale. Un particolare: non c'è un uomo "bruno" come l'avvocato di Matarazzo; sono tutti "bianchi" come l'ingegnere che ha fatto il palazzo di Crespi.

Perché nevica sempre lassù! Potete dare liberamente del mascalzone, del farabutto e del "va mori" ammazzato" al cittadino polare, tanto lui non riesce a prendersela calda!

Il Polo è il paese degli umoristi, tanto è vero che le freddure sono all'ordine del giorno e della notte.

La fauna polare è abbastanza limitata, dato il clima assai freddo e dato che chi ne fa... una, dopo, per un pezzo, non ne fa più.

L'animale più diffuso è la foca i cui, peli tirano anche laggiù più di quel che non tirino quattro coppie di buoi.

La foca dà inoltre origine all'inno (po) polare che comincia così:

Viva la foca,

Dio la benedocal...

Altro animale assai diffuso è la renna che in occorrenza del Natale e della Pasqua tutti i cittadini chiamano

con insistenza: "Ssst!... rennal Ssst!... rennal!..".

Ci sono anche gli stambecchi, che sono in eterna lotta fra di loro per sapere chi è il più stam... becco!

Il Polo fornisce tutti i tipi di orsi, all'infuori dell'orso Munifico che preferisce vivere a S. Paulo per disturbare i suoi amici e avversari.

Le notti polari sono molto lunghe tanto che durano sei mesi consecutivi, per cui il mestiere della "cocotte" è lassù assai snervante e faticoso.

Il Polo possiede inoltre un vasto capannone, detto delle merci avariate, in cui si ripone tutto ciò che viene respinto dalle altre nazioni.

Si tratta per lo più di merce ridotta alla inservibilità più assoluta.

Da informazioni... telefoniche sappiamo che il capannone contiene:

- l'antenna del Fanfulla;
- le azioni del Piccolo;
- il programma dell'Icle;
- i versi dei poeti coloniali;

- i sospiri dei coloniali che non sono ancora cavalieri;

- le lagnanze degli espulsi dal Fascio;

- le lettere del commendatario che non crede alla celebrità del maestro Respighi;

- le "gaffes" del console che scambia i re "del gioco degli scacchi" col re di carne e ossa;

- le proteste dei pittori bocciati al concorso del Cartello delle Muse Italiane;

- i discorsi che i nostri oratori non poterono pronunziare durante la venuta fra noi dell'ambasciatore.

La popolazione femminile polare è assai simpatica e in massima parte costituita da donne della Lapponia.

Ma il bello si è che anche la donna lapponese l'apone le sue speranze di successo nella vita, dove le pone in genere anche la donna europea.

E' annunciata come imminente una serie di recite straordinarie delle stelle che hanno cantato il "Barbiere" alle Muse Italiane; e si spera che, dopo il debutto, verranno proclamate stelle polari!

Dr. G. Guglielmo

MALATTIE DEI

BAMBINI

Specialista

R. Major Dlogo, 12

— Tel. 2-0726 —

OGGI, COME IERI...

L'amicizia del Papato col governo italiano è una parola vuota di senso (Dai giornali)



.... e come domani!

L'ESPOSIZIONE DELLE ATTIVITA' ITALIANE A ROMA!

Finalmente! Si ricordano di noi...

Non siamo più la folla anonima degli sperduti nel buio delle contrade lontane dalla patria, i paria che hanno sciamato per le vie del mondo in cerca di un nido e di un trampolino per fare il salto dalla miseria alla ricchezza!

Ci vogliono conoscere, vogliono sapere quello che abbiamo fatto e quello che facciamo; perciò è imminente l'apertura, a Roma, di un'esposizione permanente dei prodotti delle attività degli italiani residenti all'estero.

Da informazioni telegrafiche inviate dal nostro corrispondente romano sappiamo che nell'esposizione figureranno:

— i fasci hebraici di Rotellini nel lunghi anni della sua residenza e del suo lavoro a S. Paulo;

— le tonnellate di leghe sollevate dal Direttore del "Piccolo" in 20 anni di giornalismo;

— la fotografia dell'automobile regalata (e poi venduta) dagli italiani di S. Paulo al console Dolfini;

— i telegrammi inviati dal Presidente Ostrica della Camera di Commercio ai Re e ai Presidenti di Repubblica nella ricorrenza dei loro compleanni;

— i "clichés" del Fanfulla stampati e ristampati un migliaio di volte;

— i costumi adoperati dai cantanti delle Muse Italiane nella rappresentazione del "Barbiere di Siviglia";

— le scarpe del Munifico, che l'hanno aiutato a fare i "passi spietati" verso il successo;

— l'enumerazione dei concorsi (Tira di più un pelo di cannuella o un pelo di capivara? Si dorme meglio sul fianco destro o sul fianco sinistro?) indetti dal Fanfulla per istruire sempre più i suoi lettori;

— gli inni alle nere e alle mulatte scritti da Consoli e impiegati del Consolato;

— i telegrammi-complimenti inviati a Roma dagli aspiranti ai titoli nobiliari;

— il carteggio in francese mandato dal Munifico al suo occhio "romano de Roma";

— il gioco dei bussolotti fatto dagli amministratori di un giornale della sera coi danari dei "graudos";

— le penne che servirono ai nostri poeti per scrivere i loro capolavori;

— le colossali "gaffes" del console di Ribeirão Preto;

— la corda e il sapone usati da parecchi coloniali per ammucciare denari;

— i sacchi di ingenuità, sulla quale si è poggiate per raccogliere i danari dell'Isle;

— gli elenchi dei 32\$500 che hanno figurato, come patriotti, nelle più solenni feste della colonia;

— i calcoli sbagliati che hanno infoltito gli "omenoni" mandati dall'Italia, a giudicare sballato l'affare del Cambuhy;

— i fasci messi insieme da Rinaldo Negreiros nel tentativo di demolire la Banca Francese e Italiana;

— la descrizione delle sconfitte riportate dal "Piccolo" nella guerra ingaggiata contro le notabilità della Colonia;

— il numero dei "cheanes" coi quali un giornalista italiano voleva comperare tutti i giornali italiani di S. Paulo;

— l'elenco delle feste patriottiche organizzate dal "Circolo Italiano" prima che spuntasse, in Colonia, il fiore della discordia politica;

— le fotografie delle sedi-stalle dei Consolati, prima dell'arrivo dell'on. Mazzolini;

— il lettino sul quale ha dormito, per tanti anni, i suoi placidi sonni la "Daute";

— e la collezione degli articoli ("e parliamo di emigrazione" e "le virtù delle acque di Araxá") pubblicati dal "Piccolo" in concorrenza alla mosca tze-tze.

Una tempesta in un blechler di pinga

Ribeirão Preto (M. S.) — Avevo pensato di passare sotto silenzio l'inesistente incidente, verificatosi domenica 1.º Aprile, in occasione del banchetto offerto al Dr. Nicola Giardulli. Perché — pensai tra me — non vale la pena occuparsi di uno scherzo, o, meglio, di un pesce d'Aprile in un giornale serio, come il "Pasquino". Ma visto e considerato che tutti o quasi tutti i giornali han soffiato nel fuoco e anzi qualcuno, più zelante e più intrigante degli altri, ha perfino invocato un'inchiesta, fatta da una commissione, che dovrebbe venire direttamente da Roma, comandata dal Ministro degli Esteri, voglio occuparmene anch'io, per portare il mio modesto contributo alla Storia Coloniale.

Ma torniamo a bomba, meglio dire al banchetto. Tutto sarebbe corso nel migliore... ammetto di fronte ai piatti abbondanti e succolenti dell'Hotel Baracchini, se il Prof. Martin Sanchez Del Arco, spagnuolo, ma amicissimo degli italiani, nel salutare il festeggiato, non si fosse ricordato del malaugurato 1.º di Aprile. Fu un vero disastro! L'oratore che è un impenitente giocatore di scacchi, e che tante partite aveva disperate al Dr. Giardulli, ad un certo punto uscì a dire: — Io, o amici appartengo ad una setta secreta, più feroce della Klan-Klan-Klan! (Si ride). In questa setta sono divorati vivi come bananae, tutti i Re, le Regine e le torri dell'universo! (Marità generale). Io — continua l'oratore — sarei capace, da parte mia, d'in-

goliare d'un fiato il Pão d'Asucar! (Movimenti di sorpresa) Tutti si volgono verso il centro della mensa, dove si sedeva il nostro R. Rappresentante, il quale, tra la meraviglia di tutti, si leva all'improvviso ed abbandona la sala. Questo il fatto; ecco il commento, nudo e crudo, stile fascista.

1.º) Il nostro benemerito rappresentante consolare non ha ben compreso il portoghese dello spagnolo, che forse non conosco; 2.º) Fra gli 83 convitati circa 50 italiani, di fede provata e di elevata posizione sociale, i quali non avrebbero affatto tollerato che si offendesse come che sia il nostro sovrano o il regime fascista.

Che cosa c'entri in questo, chiamiamolo pure, malinteso Dio, Mussolini, Armando Diaz e... Garibaldi; è affare che riguarda il Sig. Pomneo Carli, giudice non richiesto.

"E questo fia suggel che ogni nom sganni".

DR. ANGELO ROMOLO DE MASI

Delle Cliniche di Pisa e Padova

Malattie della pelle, veneree e sifilitiche — Malattie delle Signore.

— Vic urinarie —

Gabinetto moderno e completo per Cistoscopia — Uretroscopia — Elettrocità medica — Diatermia

Consultorio: Largo S. Ephi-genia, 12 - Sobrado

Telef. 4-3988

Dalle 10-12 e dalle 2-4. (Dalle 2 alle 3, esclusivamente per Signore)

BALORDAGGINI!

Mai, come in questi tempi, le agenzie telegrafiche si sono date tanto da fare per inventare delle balordaggini!

L'ultima: l'attentato a Mussolini nelle vicinanze di Como, mentre il Presidente del Consiglio era... a Roma!

Troppo grossa! Quando finirà questo gioco sinistro? Col ripetersi di queste balordaggini, capiterà, certamente, questo!

Che, a furia di contarle grosse, le agenzie telegrafiche, spacciatrici professioniste di frofote, se un giorno vorranno dire una verità, non saranno credute — come capitò al pastorello che gridava: "al lupo!", per burlarsi dei suoi compagni! Ma vedrete che non la finiranno!

Non c'è da meravigliarsi che le agenzie telegrafiche, marca "sbalale grosse", ci vengano qualche giorno a narrare che Mussolini ha destituito il Papa e si è imposto la tiara...

UN PROBLEMA

(Nostra corrispondenza da Nuova York)

A Roma debbono convincersi che l'Italia deve essere meglio conosciuta dagli Americani, che in America la nostra vita intellettuale non ha eco, che si parla qualche volta dell'Italia "musicale" ma poco, molto poco dell'Italia "marinara", dell'Italia "elettrica", dell'Italia "industriale". E se è vero che dalle cattedre universitarie d'America non risuona quella lingua che destò l'Europa dal letargo delle bar-

barie, deve ciò significare che l'Italia non è forse abbastanza matura per farsi conoscere? Indubbiamente l'Italia — lo ripetiamo a sazietà — ha certo qualche parola sua da proferire o da far conoscere alle altre nazioni ed all'America in particolare.

Il valore pratico della diffusione della cultura italiana non è solo nella forza intrinseca, che la cultura possiede, ma nella azione che esercita, nella intensità della sua espansione.

Esportando il pensiero italiano, si serve anche all'esportazione dei prodotti del lavoro italiano; una nazione vende facilmente i suoi prodotti all'estero se ne è conosciuta ed apprezzata la vita intellettuale, promuovere traduzione delle opere più rappresentative del pensiero italiano, intensificare lo scambio di professori universitari e di tecnici, chiamare a raccolta quanti italiani o amici dell'Italia sono consapevoli dell'importanza che ha per l'Italia il far conoscere la propria vita di pensiero.

L'Italia cominci ad avviare verso l'America tutta quella fioritura di giovani che, reduci dalla guerra, non trovano un posto adatto nel paese, mentre all'estero costituirebbero un elemento ottimo per la nostra buona propaganda, portando fra gli emigranti di vent'anni fa nuove energie ed una concezione più dignitosa del loro valore come lavoratori e cittadini. Fin'ora i nostri emigrati hanno compinto in America opera meccanica, appartandosi dalla vita americana, lavorando molto e "pensando" poco.

In famiglia si possono spandere i panni poco puliti: le nostre colonie hanno bisogno di nuovi elementi, l'emigrazione di venti anni fa non può essere quella di domani.

Certe "istituzioni" prettamente coloniali sono destinate a scomparire; il negriero del lavoro che apre banca; l'ex "boss" di costruzioni ferroviarie che ha la veleitá di divenire giornalista e difatti, pur non sapendo scrivere, passa per direttore di giornale, accaparrandosi, per tanto la settimana, le penne di una mezza dozzina di giornalisti italiani o giornalisti d'occasione;

FIGURE PAULISTANE



Dr. Luigi Manginelli

il bottegaio che, forte del suo successo finanziario, è pienamente convinto di poter dominare la colonia, imporre la sua volontà a certi elementi e sedere agli innumerevoli ban-

chetti coloniali, con il resto dei "prominenti".

In Italia, poi, la stampa italiana dovrebbe prendere maggiore interesse per le masse emigrate.

P. Debiasi.

MARMORARIA PIETRASANTA

— di —

Casemiro Pancetti — Scultore

Marmo grezzo, segato e lavorato

MATRICE: Av. Rangel Pestana, 1.

FILIALE: Rua General Camara, 166.

GIORNATE TRISTI!



S. M. VITTORIO EMANUELE

(Disegno del compianto Voltolino)

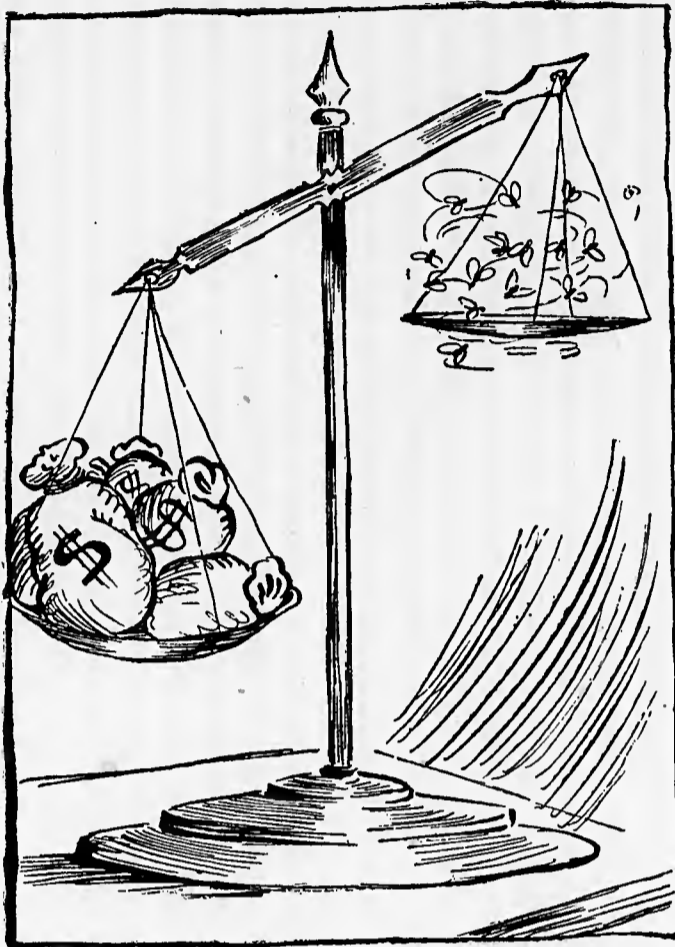
Devono vibrare ancora, nel cuore di tutti gli italiani, l'orrore e l'indignazione suscitati dalla notizia di ieri l'altro: l'attentato al Re!

Per fortuna, la bestiale delinquenza degli attentatori non ha colpito il segno; Vittorio Emanuele III, il Re-Soldato che tutti noi amiamo per le sue eccelse virtù, è illeso!

Mentre gettiamo a piene mani i nostri migliori fiori sulle tombe delle vittime dell'attentato e imprechiamo agli assassini, ci associamo all'augurio che è fiorito nell'animo di tutto il popolo d'Italia: Viva il Re!

STORIA DI TUTTI I TEMPI!

Nella distribuzione delle elargizioni alle scuole, vi furono delle dimenticanze.
(Cronaca coloniale)



A chi molto, a chi niente!

I telegrammi del Fanfulla

Secondo il "Daily Herald", pare che il Re di Italia, in completo disaccordo con Mussolini, sia alla vigilia di abdicare. L'informattissimo corrispondente assicura che S. M. Vittorio Emanuele domani o dopodomani, al più tardi, affronterà risolutamente il Duce con un "aut-aut" senza precedenti. "O il Capo del governo ritira la nuova legge elettorale, che calpesta la Costituzione (dice lui), o Egli si ritirerà dal trono".

(Dal "Giornale d'Italia" di Buenos Ayres, del 31 Marzo).

ROMA, 7 — Più che irritazione un senso di compassione ha sollevato nei circoli politici una notizia che la "Universul" di Bucarest ha stampata e che è stata rivelata dal giornale la "Provincia di Bolzano".

Secondo tale notizia Vittorio Emanuele avrebbe abdicato in seguito ad un contrasto con l'on. Mussolini.

I giornali osservando come gli stranieri vengano imbottiti di queste notizie che li seguono fino a Bolzano concludono constatando come la stampa internazionale tipo "Quotidien" e "Universul" tenda evidentemente all'incrinamento europeo sulle cose italiane.

(Dal "Fanfulla" del giorno 8 aprile)

Dal che si deduce che le notizie, che i giornali di Buenos Ayres pubblicano, il Fanfulla se le fa... teleggrafare da Roma 8 giorni dopo!



Nel "Piccolo" di domenica scorsa:

"Per i suoi molteplici affari è quasi sempre uccel di bosco, facendo la spoletta fra Rio, Petropolis, S. Paulo e Campinas...".

Dal che si apprende che chi viaggia, in ferrovia, per le principali città del Brasile, è... uccel di bosco!

Le scuole, che hanno ricevuto recentemente dei sussidi, dovrebbero aprire dei corsi speciali per giornalisti!

In una nota di cronaca del Fanfulla di domenica scorsa:

"Con tutte e due le mani ha affettato il fucile..."

Affettare il fucile? Una volta si affettava appena il salame!

Dalla cronaca del "Piccolo": "La dimostrazione probatoria di quattro cadaveri".

Ma aggiunge subito che due di essi erano... cadaveri di muli! Così la strage s'è ridotta a metà!

Il solito latinorum del "Piccolo":

"Absit iniuria verba".

"Mannel" — racconta il "Fanfulla" — si rovesciò addosso un recipiente con acqua bollente, riportando delle contusioni di 1.0 e 2.0 grado".

Povero Manuel, doppiamente disgraziato! Si scotta e... nello stesso tempo rimane contuso!

Il "Fanfulla" pone questo titolo ad una nota di cronaca: "Un attentato contro la proprietà a Jundiaby — 20 contos di gioie ed oggetti vari asportati".

Se un "attentato" — cioè un "tentativo" — è costato la bellezza di 20 contos di oggetti vari, col furto consumato veniva asportata anche... la casa!

La "Dante" all'estero: "Una signorina si racco-

mandava al padrone del negozio di fornirgli un profumo". — (Dal "Corriere").

Dal corrispondente di Olympia al "Piccolo":

"Fece seguito, (per asciugare le lagrime al pubblico che certamente le aveva versate durante lo svolgersi del tristissimo episodio di vita reale) una commedia assai brillante intitolata: "Cautela com as mulheres".

Povero pubblico! Era andato a teatro per divertirsi... e invece gli hanno dovuto asciugare le lagrime. . .

Dalle "Forbici e Lancette" del "Piccolo" — "... di inesattezze e (mi sia concesso una volta tanto una parola libera) di... fesserie ed i nostri lettori, contenti come Pasque, batteranno le mani e tutti soddisfatti penseranno che... l'affare è liquidato! Liquidato un corno!"

Contenti come Pasque? Ma! E quel corno? Bellissima parola!

Nel "Piccolo", sezione cinematografica, è stato stampato il seguente titolo: "Nobreza e Villania".

E viva l'idioma italo-brasiliano!

Sempre dal "Piccolo": Finale della notizia "La fondazione dell'Academia Lirica Brasileira" pubblicata il giorno 6:

"Le iscrizioni sono già aperte e si ricevono tutti i giorni dalle 10 alle 12 nella Casa Di Franco in via S. Bento 50, mentre condizioni che devono precedere la accettazione del candidato avranno luogo, pure dalle 10 alle 12 nei giorni di lunedì, mercoledì e sabato, che saranno ritenuti idonei ad iniziare e completare i corsi".

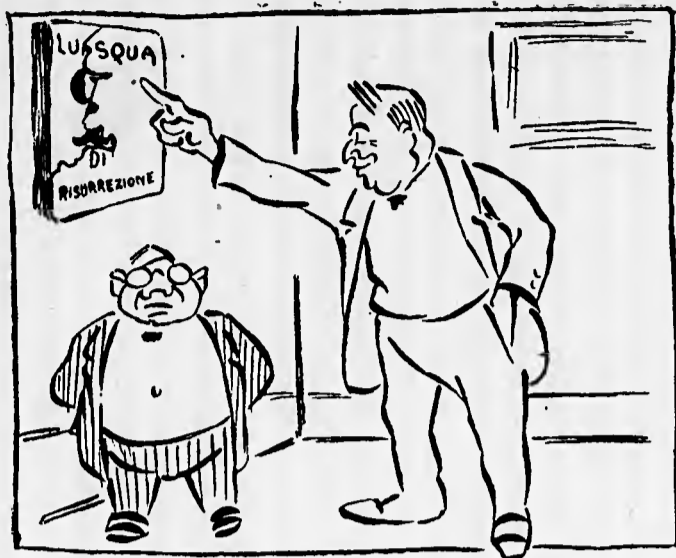
Daremo un dolce a chi riuscirà a capire quello che volevano dire!

AL QUI SI SANA RUA 11 DE AGOSTO, 76 TELEFONO 2-4336

TUTTI I GIORNI PIZZE ALLA NAPOLITANA
Vini Barbera, Grignolino, Calabrese, Castelli Romani, Bianco e Rosso. — Formaggi, Provoloni, Conserva, Pomodoro al naturale — Bianchetto — Polpi — Seppie — Moscardini — Funghi all'olio e allo stufato — Tartufi — Calama con tinta — Piselli — Salececia, ecc.

J. GRADILONE

RISURREZIONE!



Cald — Risurrezione?
Sec — E' una parola!

I POETI COLONIALI PROTESTANO...

Riceviamo:

Il sig. Folco Testena ha preso una solenne test...ata, scrivendo questo trafiletto nel "Fanfulla":

"Una volta chi scriveva un sonetto bene azzeccato, ci passava su un anno a pulirlo, curando prima di tutto la perspicuità delle idee e poi l'armonia delle parole e la giustezza delle rime; adesso è più facile esser poeti che persone per bene: hanno soppresso la rima, il ritmo, l'assonanza, la misura; scrivono pessima prosa vedova di pensiero e di emozione, allineano le parole a capriccio, complicando il lavoro del tipografo, poi gridano sui tetti: "Noi siamo i poeti della nuova sensibilità".

Cari! Fate attenzione: nei giornali ci sono spesso avvisi di richiesta di coloni; provate un po': chissà che belle, e soprattutto utili, poesie scrivereste aprendo i solchi nel terreno vergine!"

Evidentemente il sig. Testena allude a noi tre che siamo (sia detto senz'ombra di superbia) gli esponenti maggiori della poesia coloniale. E noi non possiamo, non dobbiamo tollerare che un Folco, o un bifolco qualunque, insulti impunemente alla veneranda canizie di chi da parecchi lustri, fra l'indifferenza bottegaia coloniale, ha sacrificato i suoi interessi e i suoi anni migliori, per tenere acceso il fuoco sacro alle muse.

Delle due, l'una: o il sig. Folco non ha letto le nostre produzioni poetiche; o, se l'ha lette, non ha compreso nulla. Nell'un caso e nell'altro la colpa non è nostra.

Egli osa affermare: "Una volta chi scriveva un sonetto bene azzeccato (Oh! che il sonetto è diventato un gioco d'azzardo?) ci passava su un anno a pulirlo." Bella scoperta! Così Cavaliere, che sta fabbricando un poema — "La Bocca della Verità" — che richiederà, per lo meno, 9583 sonetti senza coda, dovrebbe vivere quanto Matusalem! Ma oggi spirano un cattivo vento per i vecchi; però noi ci avviamo a gran passi all'olimpico degli Immortali". Virtù viva sprezziam, landiam estinta".

Il sig. Folco ignora, o finge d'ignorare, che il poeta Zampedri ha nel suo repertorio un "Inno a Dante", di squisita fattura, musicato dai Zandonai, e premiato con medaglia d'oro; che — terzo fra cotanto senno — il De Rocchi possiede, gelosamente conservati in un cofano di "embruia" 117 autografi e 69 lettere dattilografate di eminenti personaggi, che tessono le più alte e meritate lodi alle sue poetiche tatiche.

Il sig. Folco aggiunge: "Adesso è più facile esser poeti che persone da bene". Non è affar nostro. Noi non siamo dei moralisti; siamo poeti, e ci basta.

E conclude consigliandoci "di aprire i solchi nel terreno vergine". Come è pedestre e volgare il collaboratore del "Fan-

fulla"! A chi s'innalza su le vette impinose del Parnaso; a chi beve alle fonti dolcissime dell'Ellicona e si pasce del nettare e dell'ambrosia degli Dei, egli osa parlare di aratri e di zappe! Bi... Folco!

Per la nobiltà dell'arte nostra, turpemente profanata; per tutte le notti insonni passate "alla fida lucerna poetando"; per tutte le nostre carte sudate, che arriveranno, come un monito e un monumento ai più tardi nepoti; per la nostra penna, "vergini di servo encomio"; in nome di Apollo, nostro nume tutelare, e delle nove Muse, nostre indefesse ispiratrici, noi — che in tre scriviamo più versi che tutti i poeti viventi messi insieme — protestiamo altamente contro il volgo profano, e le nostre proteste

"Udrà il mondo presente, udrà il futuro
Le udran lassu' nel Ciel anche i celesti".

(Firmati): Cavaliere
Zampedri
De Rocchi.

Autorizziamo questa pubblicazione nel "Pasquino" e ne assumiamo la responsabilità.



BANCA POPOLARE ITALIANA

Nell'ultima riunione del Consiglio d'Amministrazione della Banca Popolare Italiana è stata nominata la nuova direzione che risultò composta dei signori:

Geremia Lunardelli, presidente;

Bernardo Leonardi, vice-presidente;

Attilio Alessandrini, amministratore delegato;

Pasquale Frascà, consigliere.

Prendendo possesso della sua carica, il sig. Lunardelli, fra l'altro, disse:

— L'opera della Banca Popolare Italiana sarà improntata a sentimenti di puro patriottismo e di rispetto e simpatia verso il grande paese che ci ospita. Noi desideriamo particolarmente mantenere i più cordiali rapporti con le autorità e con le istituzioni italiane e vivere in armonia ed in amichevole collaborazione con gli altri Istituti similari. Noi intendiamo uniformare i nostri atti alla linea precisa che S. E. l'Ambasciatore ci ha inclisivamente tracciato nel suo mirabile discorso del 27 marzo.

NOZZE

Stasera verranno celebrate le nozze del giovane industriale sig. Pietro Beneducci con la gentile signorina Adele Manograsso, figlia del noto industriale sig. Antonio e di D. Assunta Manograsso.

Fungeranno da padrini, per la sposa, nella cerimonia civile, il signor Enrico Manograsso; e per lo sposo, il dott. Syvivo de Campos e signora.

Nella cerimonia religiosa saranno padrini della sposa, il signor Paolo Manograsso e signora, e dello sposo, il dott. Jandeiro e signora.

Auguri.

DI RITORNO

Ha fatto ritorno in S. Paulo, attrattovi da un'invincibile "sandade", il dr. Felice Buscaglia, di cui sono ben note le valentie di chirurgo, lequisite doti di perfetto gentiluomo e i saldi sentimenti di patriottismo.

Il nostro cordiale bentornato.

— Dopo una lunga permanenza in patria, è tornato a S. Paulo il nostro vecchio amico Ugo Bassini, che fra noi visse lunghissimi anni spiegando un'attività fuor del comune come giornalista, viaggiatore, industriale e commerciante.

E' tornato in floridissime condizioni di salute e sempre ricco di quella "verve" che l'ha reso tanto popolare.

Gli rinnoviamo i nostri cordiali saluti.

VERSO LA PATRIA

Parte per l'Italia, in viaggio di riposo e di svago, il sig. Gino Frugoli, della ditta Frugoli e C.; l'accompagna la sua distinta signora. Auguri.

DR. ANTONIO GIORGIO MARRANO

All'ottimo amico nostro sig. dr. Antonio Giorgio Marrano che, dopo d'essersi laureato in medicina all'Università di Napoli, ha rivalidato il suo titolo di studio, con una brillantissima votazione, all'Università di Rio, inviamo le nostre cordiali felicitazioni.

Giornalisti...

OSTRICHE!

Giornalisti...

La riforma delle Camere di Commercio all'estero è imminente.
(Dai giornali)

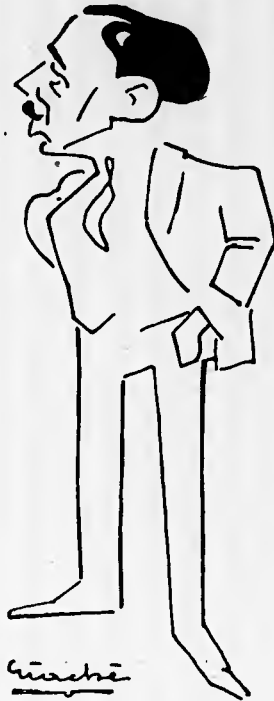


Giacchi

Dr. Ferruccio Rubbiaui



Il pescatore — Ce n'è voluto del tempo! Ma meglio tardi che mai...



Giacchi

Giulio Doria

AUTOMOBILI

Il sig. Giorgio Verzini ci comunica che nella sua officina meccanica, a rua Cesario Motta, 28, si eseguono riparazioni di automobili di qualunque marca, pitture a "duco", ecc. con metodi moderni ed a prezzi popolari.

UN LUTTO

Lettere da Zurigo hanno recato all'ottimo professor Emanuele Baragiola l'infesta notizia della morte del fratello Aristide, che è stato un provetto insegnante all'Università di Padova.

Le nostre condoglianze.

— A Faxina, dove risiedeva da molti anni, si è spenta all'improvviso la signora D. Fortunata Poppi, all'età di 52 anni. Al nostro buon amico

sig. Alvisè Poppi, nipote dell'estinta, le nostre sincere condoglianze.

Documenti... storici!

L'ultimo numero, dedicato alle visite fatte dal nostro ambasciatore alle colonie di S. Paulo e di Santos, non ha potuto ospitare un importante documento.

Ci riferiamo alla lettera del commendatore Guerrini scritta allo scultore Zorini, che aveva fatto dono al Consolato di un ritratto del maestro Respighi.

Nonostante il ritardo, crediamo conveniente pubblicarla,

primo perché era già composta e poi perché è di una... eloquenza eccezionale!

Eccoia:

"Egregio signor Prof. Zorini — Ho ricevuto ed ho apprezzato il lavoro che Ella gentilmente ha posto a disposizione del R. Consolato. Mi corre tuttavia l'obbligo di farle osservare che per quanto il maestro Respighi sia persona simpaticamente nota, non è ancora giunto ad un grado di notorietà o, meglio di celebrità che giustifichi la esposizione del suo ritratto nella sede del Consolato Generale dove figurano soltanto i ritratti di S. M. il Re e il Duce.

Fra questi e il Respighi esiste in Italia una schiera di grandi che verrebbero così scaltati a piè pari qualora dovessimo concedere al maestro l'onore di una quasi immortalità.

Sono certo che Ella mi darà ragione e vorrà accordarsi con me per una opportuna e gentile sostituzione del soggetto da Lei offerto.

Le sono grato e le porgo frattanto distinti saluti.

ENRICO GUERRINI."

Quando questa lettera cadrà sotto gli occhi del maestro Respighi, ve le immaginate le grasse risate?

AI MOROSI

Avvisiamo per l'ultima volta tutti coloro che sono in debito con questa amministrazione, per riscossioni effettuate per conto del "Pasquino", di liquidare entro il mese corrente le loro pendenze, per evitare delle spiacevoli sorprese.

Figure di Santos



Dr. Leonini, console d'Italia



— Chi si vede?!...
 — Sì, io, proprio io, grande e lungo, "big boy" in persona, dopo quindici giorni di forzato riposo!
 Il direttore, ossequiente alle leggi del paese, mi ha concesso i miei bravi quindici giorni stabiliti dalla "lei das ferias", ed io me li sono santamente goduti tra la fine della magna quaresima e la Santa Pasqua.
 Oggi ritorno alla... ribalta e ai... camerini delle cosiddette "stelle" e dei cosiddetti "stelloni"...

Ho detto "ritorno alla ribalta e ai camerini". Ma a che farci? Tutto langue, tutti dormono, tutti se ne infischiano.

Al "Boa Vista", Jayme Costa, tutto preoccupato a... farsi corteggiare dalle sue ammiratrici, trascura il repertorio e dà il cattivo esempio anche ai suoi scrittori che, da buoni discepoli, seguono a puntino le orme del capo.

Sylvia Bertini e Graziella Diniz, la "cosidetta" stella della Compagnia e la "cosidetta" "ingenua", rispettivamente, si son date alla pazza gioia e pare che, ossequianti al detto "Chi va con lo zoppo ecc. ecc.", vogliano cominciare a studiare medicina e dare un addio alle "Pampas" la prima, agli "Alberl" la seconda e, al teatro, tutte e due.

Teixeira Pinto, l'attor giovane del congiunto (col permesso di sor Ullisse), cambia me-

stiere. Con la sua "baratinha", comprata a rate mensili di 70\$250, fa i "carretti" dopo gli spettacoli e dopo il "cabaret", "cobrando" a l. 200 a persona.

Raul Soares, fa il malato. Viola Silva, comincia a frequentare il largo San Bento dalle 2 alle 4 e vuole impiegarci come "ama secca", visto il discreto successo ottenuto in tale qualità nell'ultimo lavoro rappresentato.

Aristoteles Penna e Luiza de Oliveira. Per questi due, niente paura. Niente più li commuove e pertanto sono fuori pericolo.

Al "Casino Antarctica" e agli sgoccioli, o meglio, è entrata in decisa e rapida agonia la "Companhia Nacional do Theatro Recreio do Rio de Janeiro".

Quantunque diverse bombe di ossigeno sieno state somministrate all'ammalato quali "Giua Bianchi", "Sosoff", "Wanda Rooms" ed altri generi, la sua sorte è decisa ed è destinata presto a sgombrare per cedere il posto alla "stellissima italo-austro-polacca Annita Orizona, attesa con ansia dal pubblico frequentatore del "Casino".

La Orizona è attesa anche con certa ansia da Bonacchi che vuole scritturarla — anche — come "prima donna" sua.

L'Apollio continua a dormire

il sonno del suo concessionario l'avvocatissimo brillantissimo Victorino Carminiello Peppinello Romano.

Pare tenti svegliarsi stasera con una iniezione "verde" di quel "reposteiro" di Iracema de Aiencar.

Ho, però, i miei dubbi...

Di nuovo? Poco, molto poco.

Brasil Costa e Jayme Gerson annunziano un'altra rivista che questa volta — dicono — rivoluzionerà oltre il mondo intero anche i due signori Poli e gli Esquinesi.

E per il resto? Tutto bene. Povero teatro!

BIG BOY.

"FITAS & FITÕES"

"Cecilio Grazie Mille" ha ottenuto un vero successo con "Il Re dei Rei" nel cinema dell'Empresa Serrador, nei giorni di penitenza; ma adesso, con molto "tam, tam", "Veiu o Casanova a trazer um pouco de alegria".

Ci voleva un pó di sollievo...

Le belle signore sono accorse alla "première", vinte dalla curiosità di conoscere come faceva quel mariuolo di Casanova a "cavar" tante vittime dell'amore!

DR. G. A. PANSARDI
 Specialista degli Ospedali di Napoli e Parigi
 Vie urinarie — Sifilide — Pelle e Malattie delle Signore.

Cura speciale della sifilide e cura radicale della blenorragia acuta e cronica e di qualunque malattia dell'apparato genito-urinario della donna secondo gli ultimi processi. — Consultorio per gli uomini: Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 15 1/2; per sole signore dalle 16 alle 17. RUA LIBERU BADAQU, 67
 Telefono: 2 - 1151

Ma non meno curiosi si sono dimostrati i rappresentanti del sesso forte quando la bella Contessa Rina s'è lasciata andare mezza nuda davanti a Casanova...

Lui, "taliano"... essa più "taliana" di così se more!

Poi si vede tutta Venezia... allo scoperto, con alcune veneziane pure...; poi alcune lavandaie con i seni a far reclame ai latticini, e alcuni barcaioli con affinità intima coi "Salami di Milano". Magnifico il carnevale, tutto a colori, meravigliosamente interpretato.

E ci sono stati degli idioti che hanno proclamato che Venezia, così come è stata proiettata, non è la vera Venezia perché troppo bella e che così l'avevano fatta, di... papelão, a New York!

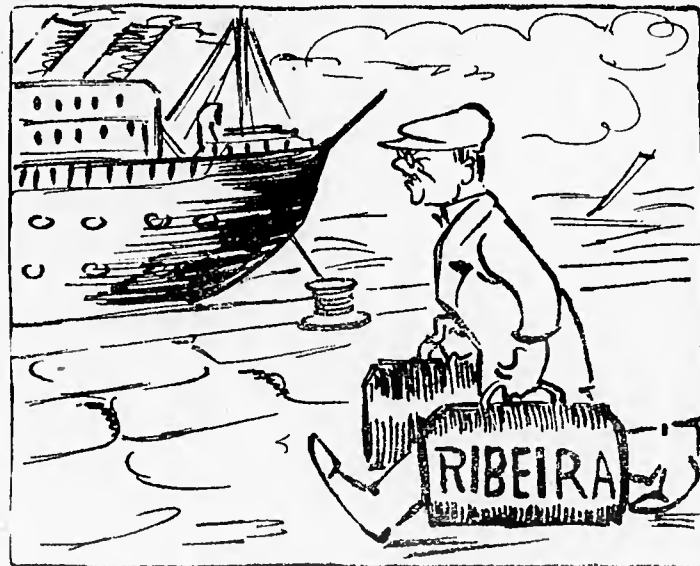
Che farci? Ridere, ridere...

Don Juan.

TORNA AL TUO PAESELLLO...

È stato ordinato il richiamo dell'ispettore d'emigrazione U. Tomazzoli.

(Dai giornali)



U. Tomezzoli — Beh! Dopo tutto non torno a mani vuote!

Biblioteca del Pasquino

U. TOMEZZOLI — Partire è un pò... morire; ma non per chi nou hà una "fazenda" a Ribeira!

C. UGLIENGO — Dalla farina al caffè (note di viaggio di Catauduva).

A. RAVA — Il grattacielo a lui, i grattacapi a me!

ENRICO SERENA — Si torna sempre ai primi amori...

U. MORO — Dal cani da caccia alla lepre meccanica.

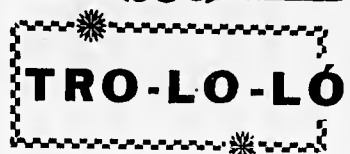
G. LUNARDELLI — La vita è una scala!

p. I. CALDIROLA — A tavolo non s'invecchia...

F. PETTINATI — Don Chisciotte nel giornale, Saucio Pancia a tavola!

IL MUNIFICO — I piccòli dispetti sono come i regali: fortificauo l'amicizia.

G. MARTINELLI — Sfondare... il cielo!



In un negozio di rna Direi-ta, il Munifico alla commes-sa:

— Non bado a spese! Ma voglio una maglia che sia fatta con coscienza...

— Prenda questa che è ciastica!

* * *
Il cav. Giuseppino Mortari ha in casa degli invitati, nd un tratto siede al piano e dice:

Sapete? Io scrivo anche della musica e per ispirazione non la cedo a nessuno! Sentite... E suona.

Quand'ha fiuito, scuote la testa con una mossa da dominatore e, girando lo sguardo sugli invltati, domanda:

— Che ne dite di questa mia composizione?

Gli invitati sono perplessi; senouché uno, finalmente, rompe il ghiaccio.

— Cosa vuole che diciamo? In casa propria ognuno è padrone di fare quello che plu' gli piace!

* * *
Vi sono delle parentele, nella vita, che fanno onore; ve ne sono delle altre, al contrario, che seccano per la luce che possono gettare su di noi.

Ieri sera due amici passeggiavano per rua 15.

A un certo punto l'uno di essi salutò un ometto tutto ruggrinzito e sporco che, passando d'accanto, gli aveva sorriso attraverso le lenti degli occhiali.

Si trattava di uuo strozzino notissimo e piu' che noto celebre. Vergognandosi, quasi, di quel saluto che poteva rivelare all'amico come fosse o fosse stato in rapporto di affari con

COLTURA!

Ha fatto chiasso il caso di quel commendatore che ha dichiarato che Respighi non è una celebrità.
(Cronaca coloniale)



— Respighi? poveretto, chi lo conosce?

— Caro sentore, ripassate fra 20 anni: speriamo che questo strimpellatore si faccia strada...

l'usuraio, la persona di cui parlo, credette opportuno di splegare:

— E' un mio lontano parente!... Poveretto, com'è ridotto!

L'amico non rispose: ma disse dentro di sé:

— Strano! Due mesi fa quell'uomo era anche parente mio!

* * *
Vedersi crescere la famiglia di tre persone da un momento all'altro è una cosa che secca. Bisogna convenirne. Tuttavia in casi simili non c'è nulla da fare. E' necessario aver pazienza e rassegnarsi. Quantunque tre figliuoli in una volta sola siano un po' troppi, all'uomo di buon senso non rimane altro. Né pure la plu' fieri delle proteste gioverebbe infatti a qualcosa. Tutt'al piu' si può dare qualche buon consiglio alla propria metà. Ma per far questo occorre accorgimento e finezza. Tanto accorgimento e tanta finezza quanta ha mostrato di possederne quel marito che avendo avuto in casa un parto bigemino, e cioè una femmina ed un maschio, chiamò l'una Ada e l'altro Gino.

Scegliendo questi nomi, egli non aveva proceduto a caso. Aveva mirato, al contrario, ad un scopo ben definito e preciso.

E infatti, allorché la moglie, ancora sofferente e pallida, gli ebbe chiesto come avrebbe chiamato i due neonati, appressandosi al suo orecchio egli pote mormorare questa frase equivalente ad un ammonimento:

— Ada-gino, cara!...

* * *

Colmi:

Per un ingegnere: utilizzare una caduta... d'acqua!

Per un giudice: sputar... sentenze!

Per uno scacchista: diventare... "matto"!

◇

Sempre displaceri:

— Per un nuotatore: non poter nuotare... nell'abbondanza!

— Per un professore di matematica: essere diviso... dalla propria metà e doversi moltiplicare... per i propri figli!

LIQUORE AVE

del Dr. ATTILIO CRAVERI di Milano

di effetti sorprendenti nella cura dell' **Asma Bronchiale o nervosa**

In vendita nelle principali Farmacie e Drogherie istituto Scientifico S. Jorge **PIAZZA DA SE', 46**

Carta de agradecimento á Academia de Corte Chiquinha Dell'Oso

Esma. directora d. Chiquinha Dell'Oso. — Saudações.

Escrevo o presente, com o fim de participar á esma. sra. o contentamento e a alegria de minha alma ao ver a minha filha desempenhar tão bellamente a profissão de modista. Muito penhorada vos agradeço pelos modos capitivantes e pelo amor ao ensino que tão bellamente dedicou; minha filha Benedicta Cesaria Tavares, diplomada em sua Academia, no dia 3 de Março deste anno.

Muito vos agradeço e de todo o coração escrevo a presente para a senhora fazer o uso que quizer.

Sempre ás suas ordens, e disponha de mim no que lhe posso servir.

Criado e am. atto. e grato **GETULIO R. PIMENTEL.**

Sta. Cruz do Rio Pardo, 25 de Março de 1928.

Unica Academia em que todos depositam confiança de aprender. Diploma mais alumnas ella só do que todas as outras do Brasil reunidas; unica com uma directora que tem pratica de costura de 25 annos e 15 de magisterio e que é professora por direito porque criou um methodo e não se improvisou. Todas as professoras reconhecidas pela Directoria Geral da Instrução Publica foram alumnas desta Academia. E' reconhecida pela Directoria G. da I. Publica, mas não faz pompa deste titulo porque isto não abraça a responsabilidade tecnica e pratica das professoras. Unica com professoras de inigualavel competencia. Possui 341 cartas de agradecimentos. Já diplomou milhares de alumnas.

Ensina-se a cortar e cozer, theoria e praticamente, vestidos e chapéus. Aceitam-se tambem alumnas do Interior, dando-se-lhes quarto, cama, pensão, roupa limpa, etc., e em um mez certo garante-se estar a alumna apta para abrir casa de moda. Assumem-se todas as responsabilidades moraes e materiaes pela noça. Cortam-se modelos sob medidas, criam-se figurinas a preços barattissimos.

Prof.ª M.me. CHIQUINHA DELL'OSO — Rua Riachuelo, N.º 12-B.

SALI DI S. VINCENT

SPECIFICI NELLA CALCOLOSI EPATICA

indispensabili ai temperamenti sangulgni, pletorici, obesi, artitrici, gottosi; ai diabetici; a chi soffre di stitichezza, di emorroidi, di renella; a chi ebbe itterizia, coliche epatiche.

IN TUTTE LE FARMACIE E DROGHERIE

LA KARLSBAD D'ITALIA



SPUNTI 90 ALL'ORA

Il Club Esperia ha fatto realizzare una bella festa l'altra domenica.

Il tempo fu alquanto ostile. Le gare così così'...

Pezzini dice: "Meno male che ci furono gare femminili di nuoto e di palla al cesto..."

Romolo Parboni sembra voglia lasciar S. Paulo. "Saudades"...

Speriamo che cambi idea: siamo ormai così abituati ad averlo tra noi quel Menesini!

Il Santos ha riletto presidente il dott. Guilherme Saratudo.

All'anima... che stomaci i santisti e che... faccia di bronzo il... Tiranno!

La Laf sta lavorando sott'acqua: stavolta mira alla C. B. D. e non è improbabile possa riuscire...

Non per nulla il dott. Safatudo ed il suo segretario stanno volendo "dar o fóra"...

Il Paulistano ha vinto il torneo della Laf? Bella forza — come diceva quel tal cane che...

Il "santista" Tedesco valeva qualche cosa alla Palestra: ma nel nuovo Club "não dá nada"! Sta a vedere che tra poco vedremo di ritorno anche quello lì...

Il Campionato dell'Apea? Mah! non se ne può sapere niente... C'è del... caldo in famiglia e forse tutto finirà in una grande baruffa...

Il Club Esperia... oh povero Club Esperia del mio piccolo dolce cuore innamorato, (come dice il magro Pezzini...) ha preso botte da orbi dal Boqueirão di Rio de Janeiro. Da un pó di tempo in qua l' "azzurra" è diventata "grigia"...

Alla Moóca, le solite cose

Calma in Pirituba...

E gira e fai la ruota Attorno alla Palestra Dovevi fare a meno Di uscir per la finestra...

Questi sono versi di S. A. Xingo 1.º e unico, detto anche "Simão o mono vermelho" da Ettore, che...

COSI PARLO'...

Causó Impressione la mancata vittoria degli uruguayani a S.- Paulo. (Dal giornali)



L'uruguayano: Mira-lo como es lindo! Con esto "descombinado", es natural che... abbiamo tagliata la corda!

...que o digo eu! — scatta Xingo — O Heitor é uma mistura de Lou Chaney, Adolpho Menjon, Loschiavo e... eu!"

Ettore non ha ora che un rimedio: fucilare Xingo durante 48 ore.

Serafini, il bello. (E ci crede!)

José Ambrosio guarda Serafini e mormora: "Me lo chiamano minuscolo... Che cosa sono io allora, che di lui son più basso di 15 centimetri?"

La Palestra non poteva giocare da sola contro gli uruguayani? Ha fatto male a far la figura di accordarsi al Corinthians...

Armandinho se n'è ritornato a Campinas? Meglio! Tanto, aveva dimostrato una buona volontà da fare schifo...

Domani a Rio dovranno decidere il "caso" dei paulisti eliminati. Sappiamo che se non verrà fatta giustizia a Pepe ed Amilcare le cose si complicheranno "feio". E noi aiuteremo il "frege".

Ilat Chiodino e Perroncello preparatevi per sabato, giorno in cui molta gente "entrará no gancho"...

INSALATA VERDE

Amilcare ci scrive — con un pó di ritardo — pregandoci di smentire ch'egli è obbligato dalla moglie a rincasare entro le 22. — "Io, dice Amilcare, sono un uomo, capite? Rincasare alle 22? Ma! E perché rincasare alle 22 quando il mio permesso serale va fino alle 22.30?"

Sembra che anche Angelo Cristoforo sia entrato in periodo di "regime familiare". "Se non lo faceva" — si scusa — avrei passato un guaio con mia moglie che mi avrebbe messo a dormire in cucina...

Dr. F. Finocchiaro

Da clinica cirurgica de Turim. Ex-primario de Cirurgia. Operador e Director do Gabinete de Radio-fisioterapia da Beneficencia Portuguesa. — Doenças dos pulmões, coração, fígado, estomago, ossos, tumores, doença da pelle, Rheumatismo, sciatica, eczema, paralytias. etc. Diagnose e tratamento com Raios X, Diatermia, Phototerapia, Electrotherapia. — Res.: Rua Vergueiro, 358, das 12 ás 13. Tel. 7-0482 — Consult.: Rua do Thezouro 7, das 14 ás 18. Telephone 2-0585.

Giacché siamo in argomento, come mai Giannetti si permette di stare fino a tardi alle sedute della Giunta? Si è dimenticato delle "paure" di un anno fa?

Bianco afferma di non volersi sposare per "non perdere la sua libertà". C'è invece chi giura ch'egli non lo fa perché è stato giudicato dal bel sesso, all'unanimità, "bruttino e vecchio". Bugia! Bianco ha 18 anni compiuti ed una volta ha vinto un concorso di bellezza al Circo Sarrasani...

Dopo la nostra presentazione di sabato, i due José Del Grande sono diventati ancor più "celebri" nella loro simpatica rua "di Santo Gaetano". Le "melindrosas" palestrine fanno loro l'occhio di triglia perché non sanno — povere figliole — che quei due lì sono peggio di... Casanova! C'è Del Grande con gli occhiali, p. es., che di "meninas" ne ha per lo meno una "duzia" comprese 1 piritubana e 2 santiste!

Bimbe palestrine, non fidatevi di quei due D. Giovannini...

Amilcare e Pepe hanno finalmente giocato "in pubblico" nell'allenamento dello scombinato Palestra - Corinthians che si destinava ad affrontare gli... sfumati schiappini fifoni uruguayani. E sono stati meravigliosi, perfetti, i due "eliminati" tanto che i palestrini si mordevano le mani mentre mandavano parecchi moccòli alla C. B. D.

Mele si ristabilisce rapidamente; tra poco lo avremo in campo e, a quanto dice, lo vedremo marcare goals a rotta di... rete.

Finalmente la festa! A stasera carissimo palestrine, a stasera! Ci volevano questi quattro salti per rimettere un pó su... l'entusiasmo che era alquanto... calato, non è vero?

Commenta Baroni: "Bah! a me di non calato non resta che l'entusiasmo..."

Bororó x Guedes. Sarebbe un bel "match"!

LABORATORIO DE ANALYSES

DR. LUIZ MIGLIANO

REACÇÃO DE WASSERMANN — AUTO-VACCINAS
Exames completos de Urinas, Escarro, Fezes, Sangue, Pu's e outros
Exudatos, Succo Gastrico, Leite e Tumores.

RUA JOSE' BONIFACIO N.º 11-A

Expediente de 8 1/2 ás 17 horas — Telephone 2-0425

BANCA ITALO-BELGA

CAPITALE (Interamente versato): Frs. 100.000.000 — RISERVE Frs. 85.000.000

CAPITALE PER IL BRASILE: 12.000.000\$000

SOCIETA' ANONIMA — SEDE SOCIALE: ANVERSA

Filiali: Parigi - Londra - S. Paolo - Rio de Janeiro - Santos - Campinas - Montevideo B. Ayres - Santiago - Valparaiso

Corrispondente ufficiale, per l'America del Sud, del R. TESORO ITALIANO — dell'Istituto Nazionale dei Cambi con l'Esterio e della BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

Agente esclusivo, per l'America del Sud del Credito Italiano, Milano, e della Société Generale de Belgique — Bruxelles

CONSIGLIO CONSULTIVO PER IL BRASILE

PRESIDENTE: — COMM. DOTT. FRANCISCO DE P. RAMOS DE AZEVEDO

CONSIGLIERI: COMM. DOTT. FRANCISCO FERREIRA RAMOS — CONTE CAV. FRANCESCO MATARAZZO JOR.

BALANCETE EM 31 DE MARÇO DE 1928 DAS SUCCURSAES NO BRASIL

A T T I V O		P A S S I V O	
Si effettua qualsiasi operazione di Banca e si richiama, in particolar modo, l'attenzione della CLIENTELA ITALIANA sulle speciali facilitazioni che l'Istituto offre per il SERVIZIO DELLE RIMESSE IN ITALIA	Cambiali scontate 17.637.968\$312	Capitale dichiarato per le Filiali del Brasile 12.000.000\$000	<p>Al privati si aprono CONTI CORRENTI LIMITATI, facendo usufruire del tasso eccezionale del 4 1/2 o/o ANNUO, fino a 10.000\$; fornendo dei libretti chèques ed applicando a tali conti le medesime condizioni per versamenti e prelevamenti riservate ai conti di movimento.</p> <p>AGENZIA DEL BRAZ</p> <p>Av. Rangel Pestana, 175 Tel. 9-2056</p> <p>Depositi — Cambi — Incassi — Conti correnti speciali limitati. Interessi 5 o/o.</p>
o per quelle operazioni che possono direttamente e indirettamente interessare le ESPORTAZIONI DALL'ITALIA, cioè: finanziamenti, cambi, sconti e servizio tratte, ecc.	Cambiali ed effetti a ricevere:	Depositi in conto corrente:	
	Dall'Interno 9.477.367\$620	Conti correnti 26.013.454\$020	
	Dall'Estero 36.171.111\$161	Limitati 1.694.073\$346	
	45.648.478\$781	Depositi a scadenza 13.013.039\$310	
	45.648.478\$781	40.720.567\$276	
	Prestiti in conto corrente 35.795.775\$062	Titoli in cauzione e in deposito 146.931.791\$365	
	Valori cauzionati 71.594.115\$610	Sede Sociale, Agenzie e Filiali 51.737.022\$326	
	Valori in deposito 29.096.701\$894	Corrispondenti dell'Interno 119.327\$850	
	Sede Sociale, Agenzie e Filiali 56.261.425\$025	Corrispondenti esteri 8.270.691\$321	
	11.856.039\$149	Conti diversi 46.597.595\$874	
	Corrispondenti esteri 11.856.039\$149		
	Corrispondenti dell'Interno 686.387\$325		
	Titoli e fondi di proprietà della Banca 938.475\$000		
	Cassa:		
	In mon. corrente 2.151.189\$112		
	In altre monete 4.141\$940		
	Nel Banco d. Br. 3.025.899\$986		
	In altri		
	Banchi 6.036.896\$343		
	11.217.927\$381		
	Conti diversi 45.643.643\$378		
	Rs. 306.376.996\$012	Rs. 306.376.996\$012	

S. Paolo, 12 Marzo, 1928.

BANCA ITALO-BELGA
(F.to) P. J. Paternot — L. Sandal

Circolo Italiano

ASSEMBLEA GENERALE STRAORDINARIA

I Soci del Circolo Italiano sono invitati ad intervenire all'Assemblea Generale Straordinaria che avrà luogo il giorno 19 del corrente, Giovedì alle ore 20, nella sede sociale, in Rua S. Luiz n. 19, per trattare il seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1.º — Lettura del verbale della seduta precedente;
- 2.º — Modificazione allo statuto sociale proposte della Commissione per la revisione dello statuto;
- 3.º — Comunicazione della Presidenza.

I Signori Soci possono prendere visione delle modificazioni allo statuto dalle ore 14 alle 18, nella Segreteria del Circolo, a cominciare da domani fino al giorno di convocazione dell'Assemblea.

Il Consigliere Segretario
A. R. DE MASI

Il Presidente
G. PRIORE

ESTRATTO DALLO STATUTO

Art. 59 — Alle Assemblee ordinarie e straordinarie potranno partecipare solamente i Soci Effettivi e Fondatori che abbiano pagato le quote mensili fino al mese anteriore a quello fissato per la riunione.

Art. 60 alinea 2.º) — Trovandosi presenti all'ora stabilita la metà più uno dei Soci Effettivi, sarà aperta la seduta. In caso contrario si dovrà attendere un'ora, trascorsa la quale l'Assemblea resterà legalmente costituita con i soci presenti, qualunque sia il loro numero.



AGENORE — Gli organizzatori delle feste in onore dell'ambasciatore hanno dimostrato che non conoscono molto bene l'ambiente; vi sono state, quindi, delle dimenticanze che i soliti "microsefalli" hanno esagerato, dandovi un significato cervellotico.

Tra le dimenticanze, che hanno sollevato del malumori, vanno ricordate quelle degli inviti dei consiglieri della Camera di Commercio alla conferenza del Teatro Municipale. L'è stata grossa!

Circa le esagerazioni, fatte circolare per una determinata festa, c'è solo da dire questo: che, purtroppo, non è stato ancora trovato il rimedio per curare gli idioti.

STECOA — Lo scultore Zorlini non deve essere risentito. Quel commendatorino guerriero, che sembra un tenore a spasso e che si è improvvisato consigliere artistico del Consolato, ha dimostrato semplicemente che è un uomo... allegro!

Quando si scrive che accettare il ritratto di Respighi... simpaticamente noto, è concedergli l'onore di... una quasi immortalità, non c'è nulla da ribattere!

Bisogna soltanto ridere...

CORINGA — Cosa volete? C'è della gente che si ostina a dire che il sole gira attorno alla terra, che il riso non fa buon sangue, che non c'è sabato senza sole... anche quando piove a dirotto!!!

Impermalirsi? No, no!
Così, se continuano a dirvi

che al Circolo Italiano si fa della politica, mentre i soci pensano soltanto a divertirsi non dovete nemmeno rispondere: scrollate le spalle e pensate che non c'è peggior sordo di chi non vuol sentire!

SCULTORE — Credete voi che alla stampa possa interessare più una statua o un bellissimo goal o un classico pugno nella canna del naso?

MAESTRO — Certo, il gesto è stato lodevole: ma potevano anche dare un ausilio alle altre scuole che si trovano in istato di grande bisogno. Ma non bisogna perdere la speranza. Quello che non si è fatto ieri, lo si farà certamente domani. Contentatevi, per momento, di constatare che c'è dell'interessamento per le scuole. Quanto alla cronaca, vi possiamo soltanto dire che i due maggiori oblatori sono stati: il conte Matarazzo che ha offerto 20 contos e il gr. Uff. Crespi che ha offerto 10 contos.

FASCISTA — La nostra stampa è rimasta quella bottega che è sempre stata. L'assassinato "de hontem, o marido que matou a mulher" "et similia" sono le notizie che fanno vendere qualche copia di più dei giornali. Il popolo dev'essere avvelenato lentamente e le leggi del fascismo qui non attecchiscono quando ci va di mezzo la horsa.

Avete vista la quasi tragica fine della legge sui minorenni al cinema?

ESPOSITORE — La stampa si occuperà delle manifestazioni artistiche non appena saranno avvenuti i GRANDI MATCH di... pugilismo, di foot-hall e quello che pin' interessa, di PALLA AL CE-
STO. Come vedete è questione di mancanza di... spazio.

AGRICOLTORE — Purtroppo per l'Isle non vi sono, per momento buone notizie.

Gli amministratori sono felici perché hanno potuto distribuire il dividendo del 4 e mezzo per cento. Ad uno che protestava perché si sono dimenticati di realizzare il programma per cui l'Isle è stata fondata, è stato detto: Quattro e mezzo! Che cosa volete di più?

Quanto alla notizia fatta circolare dal Piccolo, ha lo stesso fondamento di quella messa in giro dallo stesso giornale: che, cioè, il commenda-

tore Freddi era venuto in S. Paulo per... comperare tutti i giornali italiani.

VENANZIO — E' stato un piccolo incidente provocato dal Munifico, che, quando ha i nervi, ha più riguardi per i suoi avversari che per i suoi amici. Finirà in niente!

Del resto non vedete quello che fa o, meglio, quello che non fa per l'esposizione delle Muse Italiane?

Tutti i giornali ne parlano, all'infuori del Fanfulla!

E dire che il presidente delle Muse Italiane è di casa!

CREOLINA — I giornali italiani di Rio raccontano un fatto del maestro Piergilli, segretario della Società "Beneficenza Italiana" e membro del Direttorio Fascista.

E' interessante! "Il maestro Piergilli era cittadino italiano fino a qualche anno fa, per diritto di nascita. Senonché egli, sposato con una signora romana non accontentandosi, per ragioni di ordine particolare, di una separazione legale, riconosciuta dalle leggi italiane, volle addirittura divorziarsi. E poiché il Codice Civile italiano non ammette il divorzio, ed il Cod. Penale italiano punisce il bigamo, il Maestro Piergilli, e la sua signora, in pieno accordo, si naturalizzarono cittadini dell'Uruguay. Ciò fatto effettuarono secondo la legge di quel paese il loro divorzio consensuale, ed il Maestro Piergilli poco dopo passò a seconde nozze con una distinta signorina brasiliana. Questi fatti risultano da atti pubblici, fra i quali anche una sentenza del Supremo Tribunale Federale brasiliano, che riconosce la validità del secondo matrimonio in confronto della legge brasiliana.

Si deduce quindi dai fatti riassunti, che il Maestro Piergilli rinunciò alla cittadinanza italiana per acquistare quella dell'Uruguay, senza di che non avrebbe potuto scavalcare l'ostacolo che la legge italiana opponeva alla realizzazione del suo sogno.

Vi rinunciò quindi volontariamente e per violare una legge di ordine generale e penale italiana, ragione per cui egli di fronte allo Stato italiano si trova non solo come chi rinunciò alla cittadinanza, ma come trasgressore di leggi rigorose di garanzia dell'ordine sociale e di quella della famiglia, per cui egli non potrebbe riacquistare anche la cittadinanza italiana senza reintegrare quest'ordine offeso, il che vorrebbe dire modificare anche l'attuale stato di sua famiglia di fronte alle stesse leggi italiane".

Fatta questa narrazione, i giornali italiani di Rio domandano che vengano presi dei provvedimenti nel riguardi delle cariche che il Piergilli oc-

Fallimenti e Concordati

Per Organizzazione di società anonime — Contabilità avulse — Riorganizzazione di contabilità arretrate — Contratti di società commerciali — Concordati — Fallimenti — Difesa di crediti — Esami di libri — Bilanci — Dirigenti al

Rag. Ubaldo Moro

Ufficio: Rua Libero Badaró, 146 — Telef. 2-2520. Residente: Rua Bolivia, 6 (Jardim America).

cupa alla "Beneficenza Italiana" ed al Fascio. Abbiamo voluto ricordare il fatto di Rio perché anche nel Fascio di S. Paulo c'è stato, e forse c'è tuttora, un Tizio che si trova in condizioni peggiori del Piergilli perché, senza divorziare, ha sposato due volte.

Ed era un pezzo grosso, ascoltato, riverito...

Speriamo che i nuovi reggitori del Fascio, se non è già stato provveduto, provvedano!

ARTISTA — La bella iniziativa di Muse Italiane per favorire lo sviluppo dell'arte e per incoraggiare gli artisti, non ha commosso la stampa perché il popolo deve continuare a ricevere l'educazione dalla descrizione dei fattacci stupri, grassazioni, assassinii, ecc. con pubblicazione dei ritratti dei delinquenti e delle vittime squartate.

Gli artisti devono aspettare un momento di tregua. Se non vi saranno fattacci da descrivere e da illustrare, vedrete che, "forse che sì, forse che no", qualche redattore potrà occuparsi di chi s'incammina nella spinosa via dell'arte.

COMMERCIANTE — E' quasi certo che il Conte Egildo Pinotti Gamha sarà, il nuovo presidente della Camera di Commercio.

Cosa farà l'attuale?

Perché non gli telefonate per domandarglielo personalmente?

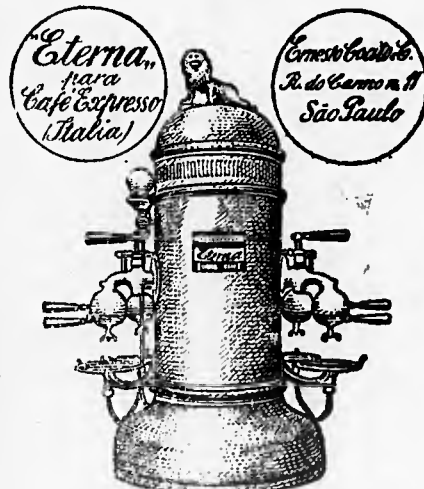
Ufficio di Contabilità

Per organizzazione di contabilità, esami di libri commerciali, inventari, contabilità arretrate e confuse, bilanci, registro di firme, distretti sociali, ecc. dirigenti all'ufficio di contabilità diretto dal

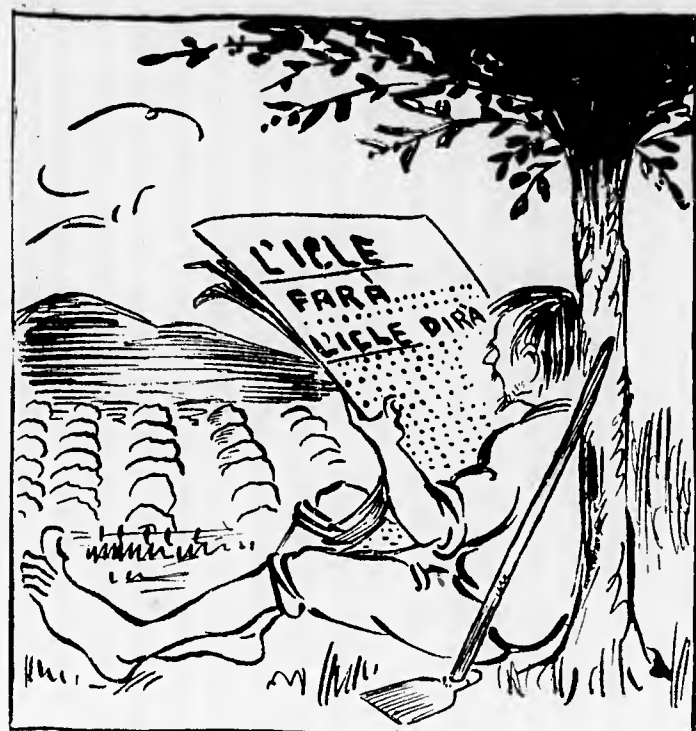
Dr. N. Coli

R. S. Theresa, N. 2

Sala 611-612—Tel. 2-1961



ASPETTA, CAVAL...



Il contadino — Le parole sono belle, ma i fatti...

Le Iniziative delle Muse Italiche

Riceviamo: Caro "Pasquino", siamo alla vigilia dell'inaugurazione della esposizione d'arte, ed lo approvo... a pieni polmoni, le iniziative delle Muse Italiche che vogliono portare, nella morta gora della nostra vita coloniale, un soffio d'arte.

Ma è giusto che questa società si debba limitare a favorire i pittori e gli scultori?

Le Muse erano nove! Bisognerebbe quindi favorire le altre arti che hanno così nobili protettori!

Ci pensino i direttori delle "Muse Italiche" e si apprestino a indire delle gare di danza, di canto, di bande orchestrali, di eloquenza, di poesia, di storia, ecc.

Nell'attesa, ti saluto. R. B.

Fronte unico!

Si torna a parlare del "fronte unico" della stampa italiana di S. Paulo!

Perché qui, perché là, perché su, perché giù... I discorsi sono molti; ma non è coi discorsi che si fa l'adunata che si invoca!

HOTEL VICTORIA

Centrale — Strettamente familiare — Acqua corrente e telefono in ogni stanza — Appartamenti — Cucina Italiana — Ristorante.

NUOVO PROPRIETARIO:

JOÃO SOLLAZZINI!

Largo Paysandu' — Tel. 4-6740 — S. PAULO

PUNTI DI VISTA

NUOVE FANDONIE!

Il corrispondente in Vienna del "Daily News" ha trasmesso in questi giorni la notizia che i maestri italiani nell'Alto Adige hanno ricevuto l'ordine di perquisire le cartelle degli scolari e di distruggere i libri stampati in lingua tedesca.

Varii giornali, riportando questa notizia, si sono scandalizzati e hanno gridato al terrore che regna nel tirolo italiano.

Eppure noi non ci siamo meravigliati, quando a Ribeirão Preto fu proibito agli alunni italiani di usare quaderni venuti dall'Italia, e distribuiti gratuitamente; non abbiamo protestato quando una legge severissima ha proibito di insegnare soltanto la lingua italiana ai figli d'Italiani, nelle scuole italiane; non ci siamo risentiti, quando è stato negato ai maestri italiani il diritto d'insegnare il portoghese nelle scuole, che sono alle loro dipendenze.

Perché? La ragione è semplice e breve: ognuno comanda

in casa sua. Ora questo sacrosanto diritto perché si vorrebbe negare all'Italia?

Ma quella dei gusti rimarrà sempre una questione spinosa e misteriosa.

I compiti di Pierino

TEMA
Descrivete una ragazza.
SVOLGIMENTO

Piccola e snella, ma grande di intelligenza; la chioma col taglio alla moda, nera, ondulata e folta. Pelle fine senza difetti, di un pallido rosa; le luci nere mezzo nascoste sotto i grandi archi del sopracciglio, con la chiarezza dello sguardo smagliante incantato a prima vista; il naso d'ive. La bocca poi, è cosa rara: con espressione gaia e gentile, mostra i dentini bianchi allineati e la labbra corallina che li nascondono, sono pericolosissime...; tagliate così bene, che quasi staccano da chi l'ammira, un bacio senza chiederlo! Il mento piccolo e regolare orna il visetto paffutello. È raro è pur il collo di tortorella.

P. S. — Ho detto che la bocca mostra i dentini e che le labbra li nascondono. Non c'è da meravigliarsi. Sui giornali se ne leggono di più gosse.

Ho detto che il collo di tortorella è raro.

Potevo dire anche unico! Ma non fa niente! Non torno su' sulla pelle senza difetti e sulla bocca nuda! Volevo firmare: Amara!

(Dal Fanfulla).

CAZZOTTI

Domani, la Dio mercé, avremo la gentile occasione di veder dodici individui impegnati nel dolce, nei serafico mestiere di rompersi — a cazzotti — musi e costole. Il che equivale a dire che domani avremo una riunione di boxe.

"Match" (grazie!) principale? Islas x Santa: due così lunghi lunghi che se si mettessero a lavorare produrrebbero abbastanza... Queste però son cose che riguardano loro e quei molti minchioni che andranno a dare ad essi i loro quattrini che meglio sarebbero spesi o in un'opera di carità, o in tanto vino di quel buono, o in tanto olio di ricino...

Quistione di gusto, diceva quel "almofadilha"!

CHIRURGIA, PARTOS E MOLESTIAS DE SENHORAS

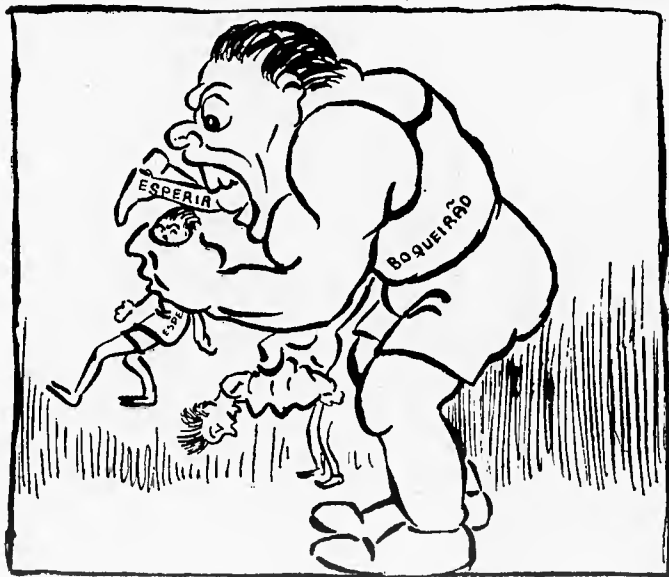
Dr. Nazareno Orcesi

Chirurgião do Sanatorio de Sta. Catharina — Antigo interno, por concurso, de Clinica Gynec-Assistente-Extra da Clinica cologica, na Santa Casa. — Obstetrica da Faculdade da Clinica de Partos, annexa a Maternidade. — Residência: Rua Augusta, 547 — Telephone: 7 - 2807 — Das 9 às 12 no Sanatorio de Santa Catharina — Telephone: 7 - 1087. — Consultorio: Rua Direita, n.º 8-A (Sobrelaja, Salas 14 e 15) — Das 2 às 5 horas.

E BOTTE DA ORBI!

Il Club Esperia è stato clamorosamente battuto dal C. R. "Boqueirão" di Rio.

(Dai giornali)



Pezzini (che assiste alla tragedia) — Che bocca, quel boqueirão!

INNOCENZA

(DIALETTO ROMANESCO)

Du' sore fa, la reguzzina mia,
un diavolo che clá quatr'anni appena,
disse innocentemente dopo cena:
— Papá leveme un po' 'sta fantasia
e spiegheme chi é stato e si com'é
che so' venuta ar monno accanto a te. —
Ce risi e doppo avé pensato un po'
Je feci: — Un giorno drento n la villetta,
ebbi l'iden de fa' 'na pupazzetta,
nguale a quella che sta sur commó:
'na pupazzetta bella e delicata
co' la boccuccia rossa, vellutata.
Defatti presi un paro de mancate
de creta portentosa e co' le mano,
sudanno, co' pazienza, piano piano,
all'ombra, co' quer callo, in piena estate
te modellai co' tanto e tanto amore
che feci 'na bellezza, 'no sprengere...
Poi presi li colori e li pennelli
te colorai quer viso d'amorino...
Co' l'oro piu' prezioso sopraffino,
io volli impostoratte li capelli
e cor turchino feci que' l'occhietti
brillanti come stelle e un po' furbetti...
Dopo tanto lavoro faticoso
te rifinì contento e te buclai
su le labbruce che te sprofumai
co' l'essenza der flore piu' odoroso,
e, pe' dá forza a l'opera compita,
feci un gran soffio e te donai la vita.
Ieri, la pupa, prima che sortisse
p'anna' a l'asilo, viddi che soffiava
in bocca a la pupazza e s'arrubblava
perché nun s'animava, e sai che disse?
— Papá, lo nun so' bona, vié un po' qua,
soffiace tu pe' fammela parlá!...

Armando Volpi.

LE DONNE ZITTE

(Dal nostro corrispondente in viaggio pel mondo)

S'è costituito a Manchester un club per insegnare alle donne a star zitte. Le socie devono rimanere nelle sue sale almeno mezz'ora al giorno, e in quella mezz'ora, non pronunciare una parola.

Abbiamo voluto parlare con la presidentessa di questo originalissimo club.

— E' contenta, signora, dei risultati?

— Contentissima. Una vecchia calunnia diffusa per il mondo ha fatto credere che le donne non siano capaci di tacere. La facile satira popolare si burla della prontezza di parola delle donne. Impensierite di questa leggenda infondata che corre il rischio di deprezzare il nostro sesso nel mondo, noi, signore di Manchester, abbiamo pensato ai ripari. Ecco il nostro club. Lo visiti. Guardi le donne che vi sono adunate. Le sente pronunciare una parola?

La presidentessa diceva il vero. Non si udiva nemmeno un bisbiglio. Il silenzio era as-

soluto, meravigliosamente riposante.

— Forse — osammo insinuare — manca in questo momento alle socie del club l'occasione di parlare.

— Provi ad offrir loro questa occasione, e vedrà.

Non ce lo siamo fatto dire due volte. Rivolgendoci alla piu' vicina abbiamo esclamato:

— Bel tempo, oggi con è vero?

L'interpellata ci guardò con i suoi begli occhi pieni di pace, e non rispose.

La presidentessa sorrise soddisfatta.

— Adagio, le abbiamo detto. L'argomento del tempo non è abbastanza interessante per il sesso gentile.

— Ne intavoli un altro.

— Quest'anno, signora, si continueranno a portare le gonnelle corte o si allungeranno?

Facendo questa domanda una giola maligna ci crepitava nel cuore. Prevedevamo che, fatto vibrare il tasto della mo-

da, nessuna donna sarebbe rimasta muta. Ebbene, l'ufficio presagi della nostra mediocre intelligenza si era ingannato. Nemmeno la moda dischiuse le rose labbra dell'interrogata.

Abbiamo deciso d'insistere. — E i capelli, secondo lei, continueranno per un pezzo a usare tagliati alla garçonne?

Niente! Fu come se avessimo parlato a un muro. Nessuna delle presenti ci degnò d'una risposta. Noi stavamo per concludere:

— Decisamente noi uomini siamo degli sciagurati calunniatori. Le donne sanno tacere come nessun maschio tacerà mai!

Ma prima di esprimere questo pensiero provammo l'accreta tentazione di rendere piu' probante l'esperimento. E, con profonda conoscenza della psiche femminile, dicemmo a una delle signore:

— Com'è bella quella sua consocia che siede là in fondo!

Avrebbe resistito la silenziosa all'elogio fatto in sua presenza di un'altra donna? Non avrebbe provato l'infrenabile e impetuoso bisogno di correggere le nostre impressioni, di farci notare che il uaso della suddetta era di forma irregolare, che la sua fronte mancava d'ampiezza, che i suoi occhi parevano belli perché erano pinti, che le sue cigaglie erano volgarmente grosse?

L'interrogata resistette anche a questo assalto. Non rispose.

— Almeno — pregammo — ci dica qualche cosa di quella signora: ci dica se è onesta! Ci racconti i suoi fatti privati, le sue origini certo basse, le sue abitudini certo scandalose, ci descriva la sua ipocrisia che fa arrossire di sdegno le antice schiette e sincere.

L'interrogata non abboccò neppure a quell'amo al quale avevamo attaccata un'esca sì appetitosa. Il silenzio fu piu' grande che mai nelle sale del club.

— Signora presidentessa — abbiamo esclamato — questo è un miracolo.

Non ci rispose neppure la presidentessa. Esaurito il suo dovere di ospite, dateci le informazioni che per un formidabile interesse giornalistico le avevamo chieste, si chiuse anch'essa nel silenzio statuario.

Uscimmo dal club entusiasmati. E subito, nel primo bar che trovammo sulla nostra strada, manifestammo la nostra ammirazione bevendo un whisky.

— Beati i mariti di Manchester! Essi hanno le mogli piu' taciturne del mondo.

Il signore che stava bevendo il caffè ci diede una guardaccia:

FABBRICA DI CORDONI DA SCARPE

UNICA SPECIA-LISTA in cordoni di seta per uomini e signore. Rotondi e piatti.

DOMENICO

MEMMO

— S. PAULO —

R. MAJOR DIOGO

N.º 48-A

— Chi è lei che si permette di prenderci in giro?

— Signore, sono stato al club e ho, per così dire, toccato con mano il glaciale silenzio delle socie.

— Il silenzio di mezz'ora al giorno! — gridò lo sconosciuto. — Sa che cosa vuol dire questo silenzio? Che le chiacchiere di mia moglie che prima erano distribuite in ventiquattro ore, ora lo sono in ventitré e mezzo, anzi sono intensificate. Per compenso di quella mezz'ora di mutismo, mia moglie, appena torna a casa, si mette a parlare, a elanciare, a commentare, a spiegare, a gridare, finché mi assorda, mi istupidisce e mi avvilisce!

— Possibile?

— Si domandi piuttosto se è possibile che le donne stiano senza parlare. Sa a che cosa serve questo club? A dare un po' di riposo alle signore perché poi, con forze rinnovate, e con maggior voglia di parlare, riprendano il discorso.

Per ottenere una completa trasformazione nel vostro stato generale, aumento di appetito, digestione facile, colorito roseo, viso piu' fresco, miglior disposizione per il lavoro, piu' forza nei muscoli, resistenza alla fatica e respirazione facile, basta usare alcuni fiaconcini dell'elixir di inhamo. Il vostro fisico si farà piu' florido, diventerete piu' grasso e avrete una notevolissima sensazione di benessere.

L'elixir de inhamo è l'unico depurativo-tonico nella cui formola, tri-iodata, entrino l'arsenico e l'idrargirio — ed è tanto gradito al palato come qualunque liquore — depura — rinforza — ingrassa.



COME SI FANNO I GIORNALI!

(FORBICI SENZA LANCETTE)

B A Z A R

Calendario: San Geremia.
Fondatore dell'Ordine: Fate Bene Fratelli.
Litania: Un tozzo non lo si nega a nessuno!
Oggi: Sabato, farofa.

GLI ORDINI INGLESII

Nel Yorkshire, a causa dell'afra epizootica, sono state distrutte da 100 a 150 mila pecore.
 Sempre lupi, gl'inglesi!
 Lupi di mare e lupi di terra...

NOTE CINEGETICHE

"Caccia all'elefante". Portate con voi una buona provvista di limoni piuttosto acerbi. Trovato l'elefante, mettetevi a mangiare qualcuno in modo da essere ben visto da lui. Il pachiderma poco dopo avrà i denti legati e sarà facile perciò catturarlo.

VERSI COI PIEDI

Le parole belano vanuo di quá e di lá. Del pastorello il cantico commuovere mi fa. Sól mo volto una lagrima ecco che scorre glá!!

Luigi Rinaldi.

I GIUOCHI

"Il giuoco dell'anello". E' un giuoco che può riuscire graziosissimo. Una dozzina di persone, molto ingenua, si dispongono sedute in circolo ed incominciano a passarsi una con l'altra un anello fornito dal più stupido della compagnia che ad un certo punto deve alzarsi e domandare:
 — Anello, anello! Chi ha il mio anello?
 Se nessuno gli risponde è segno che l'anello è sparito.
 In tal caso non deve mostrare assolutamente di essersi avuto a male dello scherzo, ma prendere parte ad altri

giuochi dello stesso genere con disinvoltura ed eleganza.

Lo spiritoso, nelle cui tasche è andato a finire l'anello, è tenuto al massimo, a restituire... la polizza del Monte al proprietario dopo qualche giorno.
 (Dal "Travaso delle Idee").

JAZZ-BAND

"Le Petit Parisien" del 21 marzo pubblicava:

"Un "Mystificateur"
 "Per la più parte delle genti, è Cristoforo Colombo che ha scoperto l'America. Punto di vista un po' semplicista su una "avventura" di cui la leggenda s'è appropriata. E' dunque ben certo che Colombo fosse un mistificatore, ignorante ma abile. La sua vita reale è, del resto, più pittoresca ancora di quella che a lui si attribuisce, ed il libro di Marins André, "La veridica avventura di Cristoforo Colombo" mette tutto in luce in una maniera magistrale e documentata".

— Ma allora chi ha scoperto l'America?...

— Toh! Il Maresciallo Foch!!

— Ahoeee!...
 * * *

E' stato istituito in Italia, un servizio di Polizza aerea. I delinquenti, a tale notizia... "adranno dalle nuvole!"
 * * *

Una nuova Rivista: "Bazar".

Allora diremo: "Bazar a chi tocca!"

(Dal "420").

AMARI AL SELTZ

La ripresa dell'affare! L'affare Canella. Ma non c'è altro d'affare?
 * * *

Signor Semplicioni — Non capisco perché lo chiamano affare

Avvocato Presutti — Per noi è un affare... E che affare!
 * * *

— Signori, qui non c'è trucco. In men che non si dica, vi faccio scomparire un in-

Dott. Domenico Soraggi

Medico dell'Ospedale Umberto I
 Residenza e Consultorio:
 RUA DOMINGOS DE MORAES,
 N.º 18 — Telef. : 7-3843
 Consulte: dallo 9 alle 11 e dalle 2 alle 5.

dividuo. Non basta. Di uno scomparso, ve ne faccio due... Attenti! Sempre più difficile!...

* * *

Un affare si sbriga. Ma l'affare Canella-Bruneri chi lo sbriga più?
 * * *

E' un ricco piantatore di caffè del Brasile. O perché non lo pianta anche in Italia?

PENSIERI SULLA DONNA

Lo spassimante che segna la fanciulla per la via, pensi che la donna è come un fungo: per vedere se è venefica bisogna conoscerla senza cappello.

Aniello De Luca.

La donna innamorata è nella natura il popolo opposto all'allaacciastivall. Questo spesso stacca i bottoni senza guastare la calzatura: quella invece li attacca rompendo gli stivali.

Luigi Sacchi.

Una bella donna è assai più di un fiore: questo ha un gambo solo ed essa ne ha due.

Valentino Sola.

(Dal "Guerin Meschino").

CHIRURGIA. PARTOS E MOLESTIAS DE SENHORAS

Dr. Nazareno Orcesi

Chirurgo do Sanatorio de Sta. Catharina — Antigo interno, por concurso, de Clinica Gynecologica, na Santa Casa. — Assistente-Extra da Clinica Obstetrica da Faculdade da Clinica de Partos, annexa a Maternidade. — Residência: Rua Augusta, 547 — Telephone: 7 - 2867 — Das 9 ás 12 no Sanatorio de Santa Catharina — Telephone: 7 - 1087. — Consultorio: Rua Direita, n.º 8-A (Sobrelaja, Salas 14 e 16) — Das 2 ás 6 horas.

LA "TINTURARIA COMMERCIAL"

Lava e tinge chimicamente — Impresta denaro su abiti usati e oggetti di uso domestico — Affitta abiti di rigore — Compra e vende vestiti usati.

MATRICE: Rua Rodrigo Silva, 12-C — Tel. 2-2362

"BARATAS?"

Usate il

PO' AZUL

Con l'uso della

LOÇÃO ANTICASPA

FORMULA DO SAUDOSO SABIO DR. LUIZ PEREIRA BARRETO

Si nota, dopo aver usato due o tre bottiglie:

- 1.0 — Eliminazione completa della forfora e di tutte le affezioni del cuoio capelluto;
- 2.0 — Tonifica il bulbo capillare, facendo cessare immediatamente la caduta dei capelli;
- 3.0 — Fa nascere nuovi capelli nei calvi;
- 4.0 Rende i capelli lindi e morbidi, e la testa pulita, fresca e profumata;
- 5.0 — Distrugge tutti i parassiti.

La LOÇÃO ANTICASPA é una formula del compianto scienziato Dr. Luiz Pereira Barreto, che é una garanzia per chi voglia usarla.

In tutte le farmacie, drogherie e profumerie.

Si può anche farne richiesta alla Casella Postale 2996.

— S. PAULO —

Che età avete, signora?

SCEGLIETE LA VOSTRA ETÀ PRIMA DI RISPONDERE

E ciò consiste appena nel mostrare un'eccezionale pelle, che é indizio di gioventù.

USATE PERCIÒ LA

POMADA Onken

VALIOSA DISCOBERTA ALLEMA

usata ogni giorno da migliaia di signore dell'alta società brasiliana, argentina, tedesca e nordamericana, che sono ammirate per la loro seducente bellezza.

I massaggi fatti con la "Pomada Onken", nella faccia, nelle braccia, nel collo e nelle mani, fanno scomparire le rughe, le spine, per quanto ribelli ad altre cure.

In tutte le farmacie, drogherie e profumerie

Potete anche farne richiesta alla Cassetta Postale 2996.

— S. PAULO —

vá
ao

MIRAMAR

INDO A SANTOS
ainda mesmo que chova!



GRANDE FABBRICA DI MANICHINI L'AMERICANA

Unica premiata con medaglia d'oro all'Esp. Int. di Rio del 1922

Macchine da cucire e da ricamo Singer — Manichini Vendita a rate mensili — Olio, aghi, pezzi di ricambio, riparazione, garantite.

José Nob. de Gerard
R. Q. Bocayuva, 61
Tel. 2-0479 — S. PAULO

CASA DI MOBILI GOLDSTEIN

— LA MAGGIORE IN S. PAULO —

RUA JOSE' PAULINO N. 84

Tel. 4-1533 e 4-2113

Grande esposizione permanente di mobili fini e medi, in tutti gli stili e qualità — SALONE: Grande assortimento di letti per coniugi e seapoli, fabbricati "em madeira de lei"—SOB-LOJA: DEPOSITO di Sale di visita, imbottite e semplici; assortimento variato de "ternos estufados", in euoio, panno cuoio, gobelem e velluto; divani d'ogni stile, e completo assortimento di tappezzeria in generale — 1.0 PIANO: Grande quantità di Sale da pranzo complete, con 18 pezzi: ognuno in tutti gli stili.—2.0 PIANO: Grande assortimento di mobili separati, in ogni stile e qualità; grande stock di "Cama Patente", letti in ferro semplici e smaltati, in tutte le dimensioni: mobili di vimini. — I signori padri di famiglia, i fidanzati e il popolo in genere, prima di fare i loro acquisti, visitino il mio stabilimento, dove troveranno uno stock permanente di piu' di 1.500\$, in mobili e loro congeneri. Accetto qualunque ordinazione; non si paga "engradamento". Vendo a contanti e facilito anche il pagamento. Prezzi eccezionali — JACOB GOLDSTEIN — S. PAULO.

Atelier de Costura

RUA LIBERO BADARO' 18 - SALA 10.
 Confezioni di qualunque tipo di vestiti femminili — Lavoro rapido — Prezzi modesti — Si modernizzano vestiti usati. ::

Machados 'Bugre'

I migliori caizati, di acciaio puro. Fabbricazione della Cia. Mechanica e Importadora de S. Paulo.

Ao Gato Preto

— Gigi, dove hai passato la domenica, con la famiglia? — Al RECREIO "GATO PRETO" dove abbiamo mangiato polli, rane, caceia e camarão á Bahiana cucinate ottimamente ed a prezzi modicissimi. — Rua Voluntarios da Patria, 421-A — Telefono Sant'Anna, 5-7 — S. PAULO.

FERRO LAMINADO EM BARRAS

Acciaio Siemens - Martins, il migliore del mercato. Fabbricazioni della Cia. Mechanica e importadora de S. Paulo.

PIANOS A 1:200\$000



Desde este preço encontram-se de facto

A RUA TUPY, 59
VENDAS A PRAZO

CASA DAS MIUDEZAS

FRATELLI DEL GUERRA

La maggiore e piu' bene assortita casa del genero a S. Paulo Completo assortimento di corde, spago, filo crudo per reti, fili per calzolari, cotone, ecc. Anni di qualunque formato e articoli per pesca. Ha sempre in deposito grande varietà di reti. Articoli per fumatori importati direttamente. Pippe, bocchini di tutti i prezzi. Cartoleria e articoli per Cancelleria.
 RUA FLORENCIO DE ABREU, 135 a 131
 Telefono: 2-2332 — S. PAULO

Alfaiataria di Antonio Mosca

Importazione diretto di stoffe inglesi. Sempre novità. Lavoro sollecito e perfetto. — Rua Libero Badaró, 76 - Sobrejoja
 — Tel. 4-3509 — S. PAULO

TRIANON

RESTAURANT
 TEA-ROOM-CAFE'
 MODERNITA - LUSSO
 E CONFORTO
 AVENIDA PAULISTA

ANTARCTICA
GUARANA

CAPPELLI E VESTITI
 Ultima novità
 R. Ruy Barbosa, 89
 Tel. 7-3160

"RESTAURANT ROMAGNOLO" — Marco Finetti

Cucina all'italiana a qualunque ora — Si accettano pensionisti — Vini e bibite di ogni qualità — Specialità in tagliatelle casalinghe — Colazioni e pranzi a domicilio.
 RUA DO SEMINARIO, 14 — S. PAULO — Tel. 4-1966

TRINEURIL

NUOVA CURA CALMANTE DEI NERVI

ANTIPILETTICO
ANTINEVRASTENICO

IN TUTTE LE FARMACIE

PRODOTTI ESPECIALIZZATI

Bernocco & Borgogno — TORINO (Italia)

GIA' IN VENDITA

Il volo alla conquista del segreto polare
 del generale NOBILE

Rs. 45\$000 — Edizione di lusso Rs 75\$000
 presso la

LIBRERIA ITALIANA

Rua Florencio de Abreu, 4 — S. PAULO

CONFETTERIA FASOLI

RUA DIREITA, 15 — TELEF. 2-0279

Il ritrovo "chic" delle riunioni famigliari. Servizio accuratissimo di Thé, Latte e Chocciolate, biscotti, dolci finissimi, ecc.
 Orchestra giornalmente dalle 14,30 alle 16 e dalle 20 alle 23,30. — Salone completamente e riccamente rimodernato

Pastificio "Italla"
— DI —
OLIVA & REGGINO
Grande Fabbrica di paste alimentari di tutte le qualità, preparate con macchinari e metodi i più moderni
R. Ruy Barbosa, 91
Tel. 7-3160

TAPPEZZERIA :: ::
:: :: JOSÉ GHILARDI
Rua Barão de Itapetininga, 71
Telefono, 4-4801
— S. PAULO —

AS CRIANÇAS DE PEITO
(UJAS MÃES OU AMAS SE TONIFICAM COM O **VINHO BIOGENICO DE GIFFONI**)
AUMENTAM DE PESO E FICAM BELLAS, ROBUSTAS E DESENVOLVIDAS.
À VENDA NAS BOAS PHARMACIAS E DROGARIAS
DEPOSITO:
DROGARIA FRANCISCO GIFFONI & C^o
RUA 1^o DE MARÇO, 17 - RIO DE JANEIRO.
(L. 073 FUR. CA. N. 469 LE. 15-9-335 - MARCA 41015-2-242)



Non bevete il vostro aperitivo senza il
Bitter CAMPARI

BERAM A PODEROSA AGUA RADIO-ACTIVA DAS THERMAS DE LINDOYA
Recebidn diariamente da Fonte — Pegam ao deposito na Rua Dr. Abranches, 21 — Tel. 5-1979 — Aprecações em opusculo do eminente Dr. Celestino Bourrou, e listas dos preços gratis a pedido.

CASA PICK & PEROTTI
Brinquedos, Bicycletas Torneo e accessorios em geral.
Officina mecnica e pintura a fogo.
— Tel. 4-5104 —
Rua Consolação, 315
S. PAULO



Atelier e Officina de Pintura
Executam-se Retratos artisticos a oleo, do natural e de photographias.
Prof. Luiz Andrioli
Decorações muraes em estilo para apartamentos de luxo e egrejas. Pergaminhos etc. etc.
R. Pennaforte Mendes, 18
Tel. 2-1890 — S. PAULO

STOMACO — FEGATO — INTESTINI — RAGGI X
II Prof. MANGINELLI
ha trasferito il proprio consultorio in rua Barão de Itapetininga, 37-A, 2.º plano. Telefono: 4-6141. — residencia: Rua São Carlos do Pinhal, 7. Telefono, 7-0207.

Fabrica di Mobili "Brasil"
— NEGOZIO —
50 - AVENIDA CELSO GARCIA - 50
— TELEFONO: 9-1709 —

VENDE LA SUA PRODUZIONE DIRETTAMENTE AL CONSUMATORE

Guardarobba	85\$	125\$	210\$	
"Guarda-louças"	85\$	90\$	165\$	
Letti per coniugi	90\$	115\$	140\$ e	165\$
Letti per scapoli	60\$	68\$	75\$	
"Criados-mudos"	32\$	45\$	75\$	
Toilettes con uno specchio	250\$	280\$	310\$	
Toilettes con tre specchi	300\$	380\$	410\$	
Commode con 5 cassette	90\$	120\$	180\$	
"Guarda-casacas"	300\$	380\$	400\$	
"Guarda-comida"	85\$	70\$	145\$	
Buffets	200\$	250\$	340\$ e	400\$
Etagers	200\$	260\$	300\$ e	350\$
Cristalliere	195\$	255\$	300\$ e	350\$
Tavole americane	125\$	165\$	200\$	
Tavole comuni	30\$	38\$	45\$ e	60\$
Sedie americane	50\$	65\$		
Dormitori per scapoli, con 5 pezze			850\$	
Dormitori per coniugi, con 6 pezze			1:320\$	
Idem, ovail, e letto Maria Antonietta			1:750\$	
Sala da pranzo, con 10 pezze	1:250\$	2:800\$		
Sala da visite, con 12 pezze	220\$	290\$	350\$ e	650\$

Si richiama l'attenzione dei signori sposi, perché facciano una visita alla **FABBRICA DI MOBILI "BRASIL"**, poiché sarà per loro conveniente e economica e potranno guadagnare dal 20 al 30 per cento, confrontando i prezzi di questa fabbrica con quelli di numerose congeneri in questa Capitale. — Vi sono sempre in "stock" materassi, guanciali, "congoleums", tappeti e "passadeiras". — **SI ATTENDE CON LA MASSIMA SODDISFAZIONE ED ASSOLUTA SERIETA'.** — Si vende pure a termine, facilitando i pagamenti. — Si forniscono cataloghi di mobili di questa Fabbrica, a chi ne farà richiesta.

Deposito:
AV. RANGEL PESTANA, 65
SAN PAULO

Fabbrica:
R. ALMIRANTE BRASIL, 20
(Stabile proprio). - Tel.: 9-0685

Forme per calzatura



e per far "polainas" come pure formini per allargare scarpe si in contrano sempre pronti per comperre piccole. Si accettano pure ordinazioni per grosse partite, che vengono eseguite con la massima sollecitudine. Si accettano ordinazioni di forme sopra misura per piedi perfetti e difettosi. Per ogni cosa dirigitri in rua Florencio de Abreu, No 13, presso il garage S. Bento.

: CASA CREMONINI :
Importação Directa de Oleos, Vernizes, Agua-Raz, Alvalades, Pinceis e Tintas preparadas.
Armindo Cremonini
Sortimento completo de Esmaltes das principaes fabricas Inglezas e Allemãs.
Telephone 4-8367
Rua da Consolação, N.º 176
— S. PAULO —

Dr. Filippo de Filippo
MEDICO E OPERATORE
Chirurgo delle Beneficenza Portoghese — Piccola ed alta chirurgia — Malattie delle signore —
Consulti: dalle 14 alle 16.
— Consultorio e residenza: Piazza do Correo, 6 (angolo di R. Anhangabahu')
Tel. 4-0734



Isterismo, Malattie nervose in generale, Spleen, irritabilità, insonnia, Vertigini.

Tutte le volte che si tratta di regolarizzare il sistema nervoso turbato nelle sue funzioni, quando non esistono alterazioni organiche nell'elemento anatomico l'uso dell'*Iperbiotina Malesci* è ben indicato; associando poi la cura interna all'esterna (Lozione d'*Iperbiotina*) gli effetti curativi sono positivi e immancabili.

L'isterismo è una delle malattie più diffuse specialmente nel sesso debole ed esige un sistema di cura ben diretto; *Iperbiotina Malesci* per uso interno e la Lozione d'*Iperbiotina*, corrispondono pienamente allo scopo, atteso anche il duplice assorbimento e la completa trasfusione nell'organismo.

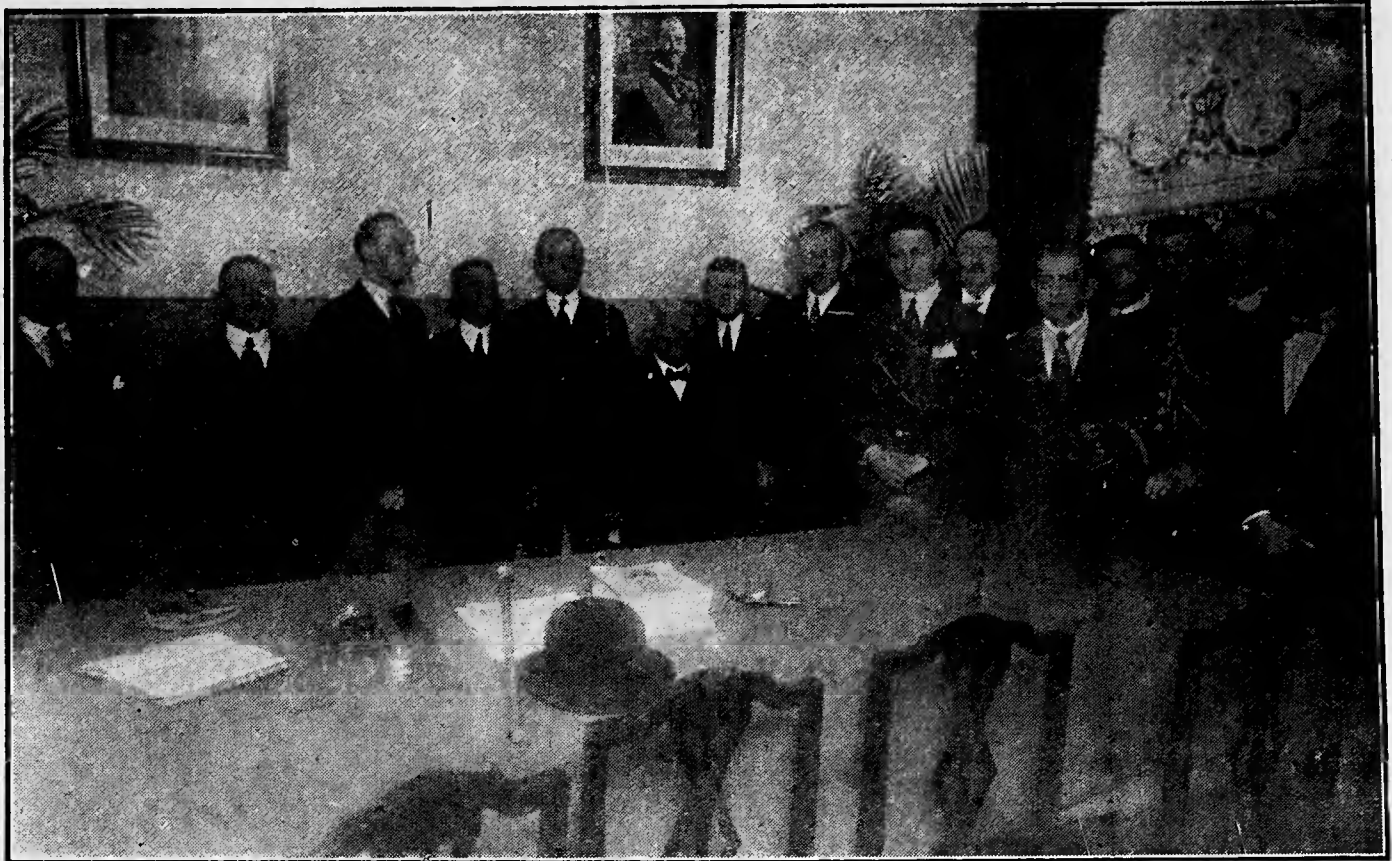
In generale per tutte le persone obbligate per loro ufficio a sforzi mentali continui troveranno un rimedio sicuro nell'*Iperbiotina Malesci*, sia interna, che esterna, per ricostituire le forze, preservarsi da serie malattie di esaurimento cerebrale e spinale. *Iperbiotina Malesci* è indispensabile per mantenere la vigoria della gioventù accompagnata da benessere che rende di umore gaio e tranquilla e bella la vita.

Iperbiotina Malesci ha operato dei veri prodigi, se il successo tarda a spiegarsi non bisogna perdersi di coraggio ed anzi persistere nella cura e gli effetti salutarissimi sono immancabili, poiché *Iperbiotina Malesci* quest'eroico rimedio combatte le cause, mentre gli altri rimedi adoperati fino ad oggi agiscono sui sintomi o sugli effetti semplicemente. *Iperbiotina Malesci* è una bibita *fin de siècle*, igienica, febbrifuga, corroborante, indispensabile alla formazione e rigenerazione del principio vitale (sangue) per mantenersi sani e viver lungamente. *Iperbiotina Malesci* sola può ridonare le tre cose essenziali della vita, GIOVENTÙ, FORZA E SALUTE.

**Concessionari esclusivi per lo Stato di S. Paolo
RICCARDO PETTINATI & CIA.**

Praça da Sé, 34 - Sob. — Tel. 2-1255

RICORDI



S. E. Bernardo Attolico, dopo aver visitato la sede della Banca Popolare Italiana, scrisse nel Libro dei Visitatori: "Ogni istituto popolare e che ha contatto diretto con il popolo, è un istituto sacro ed ha doveri particolarissimi, a cui sono sicuro la Banca Popolare Italiana di S. Paulo sarà pari".

BANCO DE CREDITO DO ESTADO DE S. PAULO

MATRICE: S. PAULO RUA DA QUITANDA N. 6 — CASSA POSTALE 2813 - TEL.: 2-1240 - 2-4405 - 2-4406 - 2-4407

Agencia do BRAZ (Capital) — Avenida Rangel Pestana, n. 286 — Telephone: 9-1218

FILIAES: Santos — S. Bernardo — S. Roque — Serocaba — Conchas — Campinas — Socorro — Leme

AGENCIAS: Catanduva — Ignacio Uchôa — Cedral — Mirasol — Viradouro

EM ORGANIZAÇÃO: Botucatu — Bernardino de Campos — Cruz do Rio Pardo - Espirito Santo do Pinhal-Monte Aprazivel.

BALANCETE EH 31 DE MARÇO DE 1928, INCLUINDO O MOVIMENTO DAS FILIAES E AGENCIAS


A T T I V O		P A S S I V O	
Accionistas	4.124.102\$700	Capital	8.204.400\$000
EMPRESTIMOS:		Fundo de Reserva	40.000\$000
Por Títulos Descontados	10.243.252\$975	Lucros e Perdas	4.738\$670
Em C/ Correntes Garantidas	5.298.304\$535		8.249.138\$670
Valores Cauelionados	7.724.982\$902	DEPOSITOS:	
Valores Depositados	5.469.143\$000	Em C/C com e sem juros	9.781.155\$997
Títulos a Cobrar	19.921.440\$413	Em C/C do Palz	1.249.917\$260
Filiaes	4.414.301\$700	Em C/C Limitada	2.164.994\$440
CORRESPONDENTES:		Em Contas a Prazo Fixo	2.290.028\$320
No Interior	1.439.220\$565	Títulos em Deposito e em Caução	13.194.125\$902
No Exterior	6.741.439\$406	Credores por Títulos em Cobrança	19.921.440\$413
Ações em Caução	100.000\$000	Filiaes	4.715.522\$960
Diversas Contas	2.377.153\$680	CORRESPONDENTES:	
Imuovels	143.218\$000	No Interior	1.241.795\$850
Títulos de Propried. do Banco	165.900\$000	No Exterior	0.916.070\$946
CAIXA:		Caução da Directoria	100.000\$000
Em Moeda Corrente	2.970.576\$702	Diversas Contas	1.304.318\$020
Depositado no Banco do Brasil	413.321\$170	Ordens de Pagamento e Cheques Visados	780.024\$156
Depositos em outros Bancos	435.893\$120	Dividendos não reclamados	2.730\$000
Rs.	71.977.312\$928	Rs.	71.977.312\$928

São Paulo, 10 de Abril de 1928.

LUIZ P. DE CAMPOS VERGUEIRO — Director Presidente.
MARINO CONTI — Director Vice-Presidente.

G. SCHIZZI — Gerente.
PAULO DE ALMEIDA LEMOS — Inspector Geral.

DICIATTEO



L'industria delle Calzature occupa il secondo posto nel Brasile, essendo il 1.° quello dei Tessuti.

Il DICIATTEO é indicato quale uno dei migliori prodotti della 2.a industria Brasiliana.

Osservate le esposizioni nelle principali case del Centro.